The ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language is funded by the Australian Research Council (CE140100041), The Australian National University, The University of Melbourne, The University of Queensland and Western Sydney University.

The College of Asia and the Pacific
The Australian National University H.C. Coombs Building
Fellows Road, Acton ACT 2601

Email: coedl@anu.edu.au
Phone: (02) 6125 6144
www.dynamicsoflanguage.edu.au
www.facebook.com/CoEDL

© ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language 2021

Design: Personified Design www.personified.design
ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language
Annual Report 2021
# Table of contents

Section 1:  
**The Centre**  
7

Section 2:  
**People**  
19

Section 3:  
**Research Highlights**  
63

Section 4:  
**Education, Engagement and Outreach Highlights**  
91

Section 5:  
**Outputs**  
107

Section 6:  
**Performance Indicators**  
133

Section 7:  
**Financial Statement**  
137
The Centre’s Mission

Transform the focus of the language sciences to a dynamic model where diversity, variation, plasticity and evolution lie at the heart of language and its investigation.
SECTION ONE

THE CENTRE
The ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language

Using language is as natural as breathing, and almost as important, for using language transforms every aspect of human experience. But it has been extraordinarily difficult to understand its evolution, diversification, and use. A vast array of incredibly different language systems are found across the planet — all representing different solutions to the problem of evolving a flexible, all-purpose communication system — and all in constant flux.

The ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language (CoEDL) is shifting the focus of the language sciences from the long-held dominant view that language is a static and genetically constrained system to a dynamic model where diversity, variation, plasticity and evolution, along with complex interactions between language-learning and perceptual and cognitive processes, lie at the heart of language and its investigation.

CoEDL is addressing the most critical questions about language: How do languages (and other adaptive self-organising systems) evolve? How different can languages be? How do our brains acquire and process them? How can technologies deal with the complexity and enormous variability of language in its central role in human information processing? What can Australia do to increase its linguistic abilities at a time of increasingly multilingual demands in trade and information?

To achieve this transformation of the language sciences and the flow-on translational outcomes for the public and end-users, we have assembled a team which makes surprising and bold connections between areas of research that until now have not been connected: linguistics, speech pathology, psychology, anthropology, philosophy, bioinformatics and robotics.
## Strategic goals

<table>
<thead>
<tr>
<th>Impact</th>
<th>Industry Engagement and Technology</th>
<th>Research Training, Education and Outreach</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Understand and communicate the social and economic benefits of multilingualism.</td>
<td>Generate tier 1 evidence for the benefits of technology-enabled language systems.</td>
<td>Support speakers of minority languages through to postgraduate research and beyond on their native language.</td>
</tr>
<tr>
<td>Increase the breadth and depth of coverage of the world’s languages.</td>
<td>Deliver significant improvements in the efficiency of corpus, grammar and dictionary production and analysis.</td>
<td>Deliver and support public exhibitions on language.</td>
</tr>
<tr>
<td>Go beyond description to incorporate learning, processing and historical data.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Re-reading CoEDL’s 2020 report, I was shocked to find the words ‘As we begin to emerge from the pandemic, CoEDL researchers... will be looking forward to some sort of resumed normality sometime during 2021’ in my introductory welcome. As we all know, that proved optimistic. Whether it has been working from a cramped apartment with young kids around, losing or caring for loved ones, watching the clock tick away on a postdoc grant where planned fieldwork gets delayed over and over, or missing out on the energy of simple face-to-face interaction, the members of our CoEDL community — and the people they work with — have had to navigate a year of formidable stress and isolation.

E pure si muove, as Galileo Galilei is reputed to have said in another context. As will become apparent as you read this report, the draining grind of the pandemic barely muffled CoEDL’s activities in 2021. It is a testament to the deep commitment and resilience of our CoEDL community that there is so much to note in this year’s annual report. And what you see here is just the beginning. Let me mention some details to give an idea of the true scale of what lies beneath this report. In the publication list you will find mention of five grammars of languages for which no comprehensive modern description previously existed: from Australia, Warlmanpa (Browne), Kunbarlang (Kapitonov), and Gurindji (Meakins and McConvell); from New Guinea, Yelmek (Gregor) and Coastal Marind (Olsson). Each of these grammatical descriptions necessitates many years of work, the solving of myriad analytic problems, and the discovery of new categories or phenomena that had not previously been reported for any human language. This is even more the case with dictionaries.

Those released in 2021 include the Vanuatu language Nafsan (Thieberger); Meto, spoken in Timor Leste and eastern Indonesia (Edwards); and Mawng (Singer, et al.), which was more than fifty years in the making. The 17 books published by CoEDL members this year span an enormous range of topics: the evolution of language (Planer and Sterelny) and of human cooperation (Sterelny); one of the first studies of how a polysynthetic language is acquired (Forshaw); theoretical architectures in the design of grammar (Wayan Arka, et al.); the first book-length study of associated motion (Guillaume & Koch); and several books on varieties and ecologies of English (Peters and Burridge; Mailhammer). We also welcomed the new textbook Understanding Corpus Linguistics, by CoEDL alumni Danielle Barth and Stefan Schnell, which will continue CoEDL’s legacy of ‘transforming the science of language’ by inspiring the next generation of researchers. Special journal issues edited by CoEDLers have also been a
A major part of our outputs this year, including issues on Australian Indigenous languages, the phonetics of Southern New Guinea languages, the newly emerging field of corpus typology, and the evolution of kinship.

A fundamental goal of CoEDL has always been to move towards a more equitable participation of members of the thousands of Indigenous and other marginalised speech communities in the research enterprise. ‘Decolonising linguistics: Spinning a better yarn’ (see p. 102), hosted by AI Jakelin Troy and CoEDL PhD student Lesley Woods, is one such example of this work. But I’d also like to highlight that the proportion of CoEDL publications with an Indigenous author or co-author is now close to 10%, a figure I hope will continue to rise.

Another vital element of this effort involves connecting with people fighting to revitalise or gain recognition for languages in their home communities, and here, too, the year has brought much: from the Patji-Dawes awards to the staff of the Graduate Certificate of Wiradjuri Language, Culture and Heritage at Charles Sturt University (p. 95) and to Noongar woman Sharon Gregory (p. 100); to the inscription of the Western Desert Verbal Arts collection in the UNESCO Memory of the World register (p. 73); to the pioneering work on using gesture to teach back First Nations languages, by Anjilkurri Radley, Caroline Jones, Jose Hanham and Mark Richards.

These are just some of the many exciting activities and outputs that the CoEDL community brought out, in defiance of a tough year. With so much exceptional work, I can only touch on a fraction of it here, and I invite you to read on for more information.

In closing, I would like to give a special thanks to Jane Simpson, who is so much more than a ‘Deputy’ Director; this year I have been particularly grateful for her leadership during my long service leave. And, more than ever, our magnificent professional team — Romina Paskotic, Joanne Allen, Siobhain O’Leary, John-Paul Hougaz, Rebecca Adams, Catherine De Nagy Koves Hrabar, Susan Jiang, Celine Cheah, Morgan Alexander, Julia Miller, Wolfgang Barth, Ben Foley, Peter Worthy, Amanda Piper, and Cale Johnstone — has provided the foundation of resourceful efficiency and good judgment which allows CoEDL to flourish.

Though we have not had the normal privilege of meeting our Advisory Committee as a group in person this year, at various points they have given us useful advice, and I would like to thank them for keeping us all judiciously on our toes: Tony Woodbury, Kate Burridge, Daan van Esch, Ralph Regenvanu, Lia Tedesco, Anne-Marie Morgan, Jennifer Hayes, Clint Bracknell, Lynn Arnold and Rafael Nuñez. Finally, I would like to thank each and every member of our CoEDL community for their commitment and mutual support during this tough year.

I hope that the contents of this 2021 report, in all their vibrancy, will help each reader see what is most exciting, what really matters, and what challenges await us, as language scientists.

— Nick Evans, Director
Governance

The Centre governance structure is designed to support the research program, research training, outreach and education of the wider community. It facilitates cross-disciplinary collaboration within and outside of the Centre, the pursuit of fundamental issues throughout the Centre’s lifespan and the addition of new ideas from researchers as they emerge in the field.

Advisory Committee

The Advisory Committee assists Centre management by contributing to the development of strategies and vision for the future, relative to the proposed goals and objectives of the Centre, and by serving as a vehicle for creating better linkages between academia, the broader community, government and industry. The Committee gives advice to the Centre Director and Executive Committee on matters regarding the research focus of the Centre, its structure and general operating principles, ways of extending its social impact and intellectual property and commercialisation management.

—

Professor Anthony C. Woodbury (Chair, University of Texas at Austin)
Professor Kate Burridge (Monash University)
Daan van Esch (Google)
Ralph Regenvanu (Vanuatu Parliament)
Lia Tedesco (School of Languages, SA)
Professor Anne-Marie Morgan (James Cook University)
Professor Jennifer Hay (University of Canterbury)
Doctor Clint Bracknell (Edith Cowan University)
Professor Rafael Nuñez (University of California, San Diego)
The Reverend Doctor Lynn Arnold AO (Anglicare SA)

—
Executive Committee

The Executive Committee is responsible for approving and overseeing the activities of the Centre in accordance with the Funding Agreement. The Committee’s role also includes approval of budget allocations each year, review of Intellectual Property arrangements with advice from the IP Management Committee and appointment of the Advisory Committee members. Executive meetings are held regularly at different nodes. An open invitation to these meetings is extended to all chief investigators.

Membership as at December 2021:
Romina Paskotic (Chief Operating Officer, Chair, ANU)
Nick Evans (Director, ANU)
Jane Simpson (Deputy-Director, ANU)
Rachel Nordlinger (Shape Leader, UM)
Gillian Wigglesworth (Learning Leader, UM)
Anne Cutler (Processing Leader, WSU)
Kim Sterelny (Evolution Leader, ANU)
Janet Wiles (New Technologies Leader, UQ)
Nick Thieberger (Archiving Leader, UM)
Caroline Jones (WSU Representative)
Joanne Allen (Secretariat, ANU)

Intellectual Property Management Committee

The IP Management Committee monitors and reports on the conduct of the Centre with respect to commercialisation opportunities. The committee advises the Executive on the protection and commercialisation of intellectual property.

Membership as at December 2021:
Romina Paskotic (Chief Operating Officer, Chair, ANU)
Nick Evans (Director, ANU)
Douglas Robertson (Director, Research Services, ANU)
Janet Wiles (New Technologies Thread Leader, UQ)
Nick Thieberger (Archiving Thread Leader, UM)
Andre Urfer (Business Development Team Leader, WSU)
Catherine O’Donovan (Senior Legal Counsel, Legal Services (Research), UQ)
Education Sub-Committee

The Centre seeks to provide the best possible research environment for outstanding higher-degree research (HDR) students from diverse backgrounds. We want to equip them with the knowledge and skills for writing theses that make valuable contributions to the language sciences, and the skills to embark on fruitful careers inside and outside of the university sector. The Education Sub-committee was established to assist the Executive on this critical outcome for the Centre, and to facilitate opportunities for increasing the pool of talented applicants and strengthening understanding of linguistics among undergraduate, masters and high school students; endangered speech communities; and the general public. The Sub-committee also oversees student mobility and summer school grants, a mentoring scheme, summer school programs, and consults on other HDR training opportunities. Education Sub-committee meetings are held regularly at different nodes.

Membership as at December 2021:
Jane Simpson (Chair, ANU)
Gillian Wigglesworth (UM)
Felicity Meakins (UQ)
Caroline Jones/Rachel Hendery (WSU)
Catherine Travis (ANU)
Amanda Hamilton-Hollaway (UQ, HDR representative)
Ben Foley (UQ, PhD representative)
Rebecca Defina (UM, Postdoctoral representative)
Morgan Alexander (Secretariat, ANU)
Grants Sub-Committee
The cross-disciplinary nature of the Centre will provide many opportunities for cross-program collaboration at all levels. The Centre budget provides grant funds each year to be used to further develop the existing interdisciplinary nature of the Centre, providing opportunities for Centre members to initiate integration projects and activities. The Executive Committee has established the Grants sub-committee to coordinate applications and advise the Executive on the distribution of grant funds.

Membership as at April 2021:
Anne Cutler (Chair, WSU)
Janet Fletcher (UM)
Simon Greenhill (ANU)
Janet Wiles (UQ)
Nick Thieberger (UM)
Alan Rumsey (ANU)
Caroline Jones (WSU)
Joanne Allen (Secretariat, ANU)

ECR/HDR Sub-Committee
In 2017, the Centre set up a new sub-committee of early career researchers and higher degree research candidates, to ensure their greater involvement in the running of the centre.

Membership as at December 2021:
Bruno Olsson (ANU)
Tina Gregor (ANU)
Lucinda Davidson (UM)
Sasha Wilmoth (UM)
Luis Miguel Rojas-Berscia (UQ)
Amanda Hamilton-Hollaway (UQ)
Laurence Bruggeman (WSU)
Gloria Pino Escobar (WSU)
Ethics and Heritage

Much of the Centre’s research relates to Indigenous communities in Australia and the Asia-Pacific, and to the transmission and safeguarding of important cultural, linguistic and historical information. The Centre recognises the right of Indigenous communities to maintain, control, protect and develop their traditional knowledge and cultural expressions, and the inherent ownership they have over this intellectual property. The Centre also recognises that communities and individuals within the region hold different views as to what these rights entail.

A detailed policy regarding the recognition and management of linguistic and cultural heritage in Australia was developed early in the life of CoEDL and was substantially reviewed in 2017. The policy operates to inform members and prospective grant applicants of their ethical and cultural obligations. Its various recommendations and guidelines remain under constant consideration in response to the practical needs of contemporary (and increasingly digitised) scholarship. In 2018, we added a new section to the policy to encourage co-authoring of publications, especially with Indigenous people whose input has been critical in the development of the content. In 2021, the Centre again updated this set of principles to align with changes to the AIATSIS Code of Ethics for Aboriginal and Torres Strait Islander Research.
Organisation chart
In-person and Zoom attendees at the Western Desert Verbal Arts award ceremony on 19 March 2021 – see highlight on p. 73 (Photo: CoEDL).
SECTION TWO

PEOPLE
PEOPLE

Chief Investigators

**Assoc Prof Anthony Angwin**  
Program: Processing/Technologies  
Institution: The University of Queensland

Anthony Angwin’s research interests are centred around the investigation of neurogenic communication disorders. Anthony is a speech pathologist and academic conducting research on psycholinguistics and neurogenic communication disorders. In particular, his research interests are focussed upon the investigation of communication impairments associated with Parkinson’s disease, stroke and dementia.

**Distinguished Prof Anne Cutler**  
Program: Processing  
Institution: The MARCS Institute, Western Sydney University

Anne Cutler studied languages and psychology at the Universities of Melbourne, Berlin and Bonn, taught German at Monash University, but embraced psycholinguistics as soon as it emerged as an independent sub-discipline, taking a PhD in the subject at the University of Texas. Postdoctoral fellowships at MIT and Sussex University followed, and from 1982 to 1993 a staff position at the Medical Research Council Applied Psychology Unit in Cambridge. In 1993 she became a director at the Max Planck Institute for Psycholinguistics in Nijmegen, the Netherlands, a post she held till 2013. She was also professor of comparative psycholinguistics at the Radboud University Nijmegen from 1995 to 2013, and, from 2006 to 2013, part-time Research Professor in MARCS Auditory Laboratories. In 2013 she took up a full-time position at the MARCS Institute.

**Prof Paola Escudero**  
Program: Learning/Processing  
Institution: The MARCS Institute, Western Sydney University

Paola Escudero is based at The MARCS Institute. Her main interest within CoEDL is on how the learning of phonetic detail takes place in multilingual communities. She collaborates with Kidd (Processing) on statistical learning in monolingual and bilingual infants, with CI Fletcher (Processing/Shape) on comparing Australian English accents, with AI Byrd (Technology Thread) and Ellison (Shape) on an app that can be used to collect processing data in the field, and with Kashima, Ellison and Schokkin (Shape) on the phonetic description of PNG languages. Paola’s team is also collaborating with CIs Rumsey and Wigglesworth’s teams (Learning) on adapting laboratory methods for testing processing questions in the field, as well as with Durantin (Evolution) on EEG analysis techniques that can be applied to individual language learners.
Dr Bethwyn Evans  
Program: Evolution  
Institution: The Australian National University

Bethwyn Evans’s research is focused on language change and language contact, and the role that linguistics plays in understanding our non-linguistic past. She predominantly works on Austronesian and Papuan languages in Bougainville, Papua New Guinea. Beth collaborates with Simon Greenhill on exploring the links between micro- and macro-level processes of language evolution.

Distinguished Prof Nicholas Evans  
Program: Shape/Evolution  
Institution: The Australian National University

Nicholas (‘Nick’) Evans is the Director of the ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language. His central research focus is the diversity of human language and what this can tell us about the nature of language, culture, deep history, and the possibilities of the human mind. His 2010 book *Dying Words: Endangered Languages and What They Have to Tell Us* sets out a broad program for the field’s engagement with the planet’s dwindling linguistic diversity. Nick has carried out fieldwork on several languages of Northern Australia and Papua New Guinea, particularly Kayardild, Bininj Gun-wok, Dalabon, Ilgar, Iwaidja, Marrku and Nen, with published grammars of Kayardild (1995) and Bininj Gun-wok (2003), and dictionaries of Kayardild (1992), Dalabon (2004) and Nen (2019, online). His ARC Laureate Project The Wellsprings of Linguistic Diversity examined how microvariation at speech community level relates to macro-diversity of languages and language families, and he is leading, with Danielle Barth, the SCOPIC Project, a cross-linguistic study of how diverse grammars underpin social cognition.

Prof Janet Fletcher  
Program: Processing/Shape  
Institution: The University of Melbourne

Janet Fletcher is Professor of Phonetics in the School of Languages and Linguistics. She has held previous appointments at the University of Edinburgh, the Ohio State University, and Macquarie University. Her research interests include phonetic theory, laboratory phonology, prosodic phonology, articulatory and acoustic modelling of prosodic effects in various languages. She is currently working on phonetic variation, prosody, and intonation in Indigenous Australian languages and has commenced projects on selected languages of Oceania. She is a member of the Research Unit for Indigenous Language in the School of Languages and Linguistics.
Prof Caroline Jones  
Program: Learning/Technologies  
Institution: The MARCS Institute, Western Sydney University  
Caroline Jones’ research is mainly focused on the sound system of Kriol varieties and its acquisition by children. She is also interested in ways of improving efficiency, and making research more accessible or participatory with new technology and is Deputy Leader of the CoEDL Future Technologies Thread. Caroline is currently collaborating with CoEDL CI Professor Gillian Wigglesworth on language acquisition by Aboriginal children (Learning), with CI Catherine Travis on the Sydney Speaks project on variation and change in Australian English (Evolution), and with CI Felicity Meakins, Eva Schultze-Berndt, Candide Simard, Jessica Mathie and Patrick McConvell on the Ngarinyman Dictionary Project (Shape). Caroline Jones is an Australian Research Council Future Fellow.

Prof Felicity Meakins  
Program: Shape/Evolution  
Institution: The University of Queensland  

Prof Rachel Nordlinger  
Program: Shape/Learning  
Institution: The University of Melbourne  
Rachel Nordlinger is the Director of the Research Unit for Indigenous Language in the School of Languages and Linguistics and Leader of the CoEDL Shape of Language program. Rachel’s research centres around the description and documentation of Australia’s indigenous languages, and she has worked with the Bilinarra, Wambaya, Gudanji, Murrinhpatha and Marri Ngarr communities to record and preserve their traditional languages. She has also published on syntactic and morphological theory, and in particular the challenges posed by the complex grammatical structures of Australian Aboriginal languages. She
leads the multigenerational documentation project of Murrinhpatha, collaborating with Barbara Kelly and CI Gillian Wigglesworth (Learning) on the Language Acquisition of Murrinhpatha project, and AI Evan Kidd (Processing) on research into sentence production processing with Murrinhpatha speakers.

Emeritus Prof Alan Rumsey
Program: Learning
Institution: The Australian National University

Alan Rumsey is a Professor of Anthropology in the School of Culture, History and Language, College of Asia and the Pacific, ANU. His research fields are Highland New Guinea and Aboriginal Australia, with a focus on speech genres and relations among language, culture and intersubjectivity. He is a Fellow of the Australian Academy of Humanities, a past president of the Australian Anthropological Society and the co-convenor of the ANU Pacific Institute. He is currently involved in collaboration with CoEDL Affiliate Francesca Merlan on a major research project on ‘Children’s Language Learning and the Development of Intersubjectivity’, for which he was funded by an ARC Discovery Outstanding Researcher Award during 2013-16, and in collaboration with CoEDL Affiliate Lauren Reed on a study of a sign language in the Western Highlands of Papua New Guinea that is used in communication with deaf people.

Prof Jane Simpson
Program: Shape/Learning
Institution: The Australian National University

Jane Simpson has carried out fieldwork on Indigenous Australian languages since 1979, and is Chair of Indigenous Linguistics at the ANU. Jane has worked collaboratively on numerous Indigenous language resources: the Warlpiri dictionary with Affiliate Mary Laughren; Ngaanyatjarra speech register corpus with CoEDL alumni Elizabeth Ellis, Inge Kral and Jenny Green; a Warumungu dictionary and corpus with alumna Samantha Disbray; and with Affiliates Rob Amery and Maryanne Gale on a Ngarrindjeri text corpus. She is also working with CI Gillian Wigglesworth on the language learning experience of Indigenous school children. As Chair of the CoEDL Education Sub-committee, she helps draw together HDR training and other education initiatives, which include the University Languages Portal of Australia.
Prof Kim Sterelny
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

Kim Sterelny’s main research interests are Philosophy of Biology, Philosophy of Psychology and Philosophy of Mind. He is the author of *The Representational Theory of Mind*, *Thought in a Hostile World* and *The Evolved Apprentice*. He is the co-author of *Language and Reality* (with Michael Devitt) and *Sex and Death: An Introduction to Philosophy of Biology* (with Paul Griffiths). His recent work has focused on understanding the evolution of the distinctive features of human social lives, and of the cognitive capacities that make those lives possible, including, of course, language. In addition to philosophy, Kim spends his time eating curries, drinking red wine, bushwalking and bird watching. Kim has been a Visiting Professor at Simon Fraser University in Canada, and at Cal Tech and the University of Maryland, College Park, in the USA.

Assoc Prof Nicholas Thieberger
Program: Shape/Archiving
Institution: The University of Melbourne

Nicholas Thieberger’s grammar of Nafsan (South Efate, Vanuatu) was the first to link archival media to the analysis, allowing verification of examples used in analytical claims. In 2003 he helped establish PARADISEC, a digital archive of recorded ethnographic material and is now its Director. He is a co-founder of the Resource Network for Linguistic Diversity (RNLD) and in 2008 he established a linguistic archive at the University of Hawai’i. He is interested in developments in digital humanities methods and their potential to improve research practice and he is now developing methods for creation of reusable data sets from fieldwork on previously unrecorded languages. He is the Editor of the journal *Language Documentation & Conservation*. He is an Australian Research Council Future Fellow at the University of Melbourne.

Prof Catherine Travis
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

Catherine Travis is Professor of Modern European Languages in the School of Literature, Languages and Linguistics at the ANU. Her work addresses questions related to language evolution at a micro level; she applies quantitative methods to probe the impact of linguistic and social factors on language variation and change in the speech community. In the Centre of Excellence, she leads the Sydney Speaks project, a sociolinguistic study of Australian English, examining the speech of Sydney-siders of diverse social backgrounds, recorded at different times, and born over a 100-year period (from the 1890s to the
1990s). A second project, in collaboration with PI Rena Torres Cacoullos (Penn State University), examines outcomes of language contact in a long-standing Spanish-English bilingual community in New Mexico, USA. A co-authored book deriving from this work, *Bilingualism in the Community: Code-switching and Grammars in Contact*, has been published by Cambridge University Press.

**Prof Gillian Wigglesworth**
Program: Learning  
Institution: The University of Melbourne

Gillian Wigglesworth’s expertise is in first and second language acquisition in monolingual, bilingual and multilingual settings. A major focus of her work is in remote Indigenous communities documenting children’s language learning at home and at school, together with CI Jane Simpson (Shape). She is collaborating with other Learning program members to ensure comparable data collection patterns in the acquisition projects taking place in Australia and Papua New Guinea. Her collaboration with CI Janet Wiles (Evolution) investigates the potential of using robots in remote communities for language development, and with Professor Katherine Demuth (Macquarie University, CI, Centre in Cognition and its Disorders) on assessing Indigenous children’s hearing to determine any relationship to phonological awareness development. She is a Deputy Director of the Research Unit for Indigenous Language and Redmond Barry Distinguished Professor at the University of Melbourne.

**Prof Janet Wiles**
Program: Evolution/Technologies  
Institution: The University of Queensland

Janet Wiles’ research involves bio-inspired computation in complex systems, with applications in cognitive science and biorobotics. She completed a PhD in Computer Science at the University of Sydney, a postdoctoral fellowship in Psychology at the University of Queensland, and served as faculty in the Cognitive Science program for 12 years. In 2003 she formed the Complex and Intelligent Systems research group at the University of Queensland where she has been Professor since 2006. She currently coordinates the UQ node of CoEDL, where her research focuses on social robots and language.
Partner Investigators

Dr Judith Bishop
Program: Archiving/Technologies
Institution: Appen Ltd

Judith Bishop is Director of Linguistic Services at Appen. She has completed an MPhil. in French Literature from Cambridge University, a Masters of Fine Arts (poetry) from Washington University at St Louis, U.S.A., and a PhD in Linguistics from the University of Melbourne.

Prof Morten Christiansen
Program: Processing/Evolution
Institution: Cornell University

Morten H. Christiansen is Professor of Psychology and Co-Director of the Cognitive Science Program at Cornell University, USA, as well as Professor in Cognitive Science of Language at Aarhus University, Denmark, and Senior Scientist at the Haskins Labs, USA. He is the author of nearly 200 scientific papers and has edited four books. His research focuses on the interaction of biological and environmental constraints in the processing, acquisition and evolution of language, using a combination of computational, behavioural, and cognitive neuroscience methods. This research is summarised in his book Creating Language: Integrating Evolution, Acquisition, and Processing from MIT Press. He is a fellow of the Cognitive Science Society and the Association for Psychological Science, and delivered the 2009 Nijmegen Lectures.

Distinguished Prof Greville Corbett
Program: Shape
Institution: University of Surrey

Greville Corbett’s research focuses on typology, morphology, morphosyntax; and Slavic and Slavonic languages. He is a founding member of the Surrey Morphology Group and an Honorary Member of the Linguistic Society of America.
Prof Russell Gray
Program: Evolution
Institution: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig

Russell’s research has made significant contributions to the fields of linguistics, animal cognition, philosophy of biology and behavioural phylogenetics. He pioneered the application of computational evolutionary methods to questions about linguistic prehistory. This work has helped solve the 200 year-old debate on the origin of Indo-European languages.

Emeritus Prof Stephen Levinson
Program: Shape/Processing
Institution: Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen

Stephen Levinson’s research focuses on language diversity and its implications for theories of human cognition. His work attempts both to grasp what this diversity is all about, and to exploit it as a way of discovering the role that language plays in our everyday cognition.

Emeritus Prof Elena Lieven
Program: Learning/Processing
Institution: University of Manchester

Elena Lieven did her undergraduate degree and her PhD on individual differences in early language development in the Department of Psychology at the University of Cambridge. She came to Manchester in 1979. She was Editor of the Journal of Child Language from 1996–2005. In 1998 Professor Lieven was granted long-term unpaid leave to work at the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology in Leipzig. This funded the Max Planck Child Study Centre from 1998-2014 which was set up in the Manchester Department when she moved to Leipzig. In 2012, she moved back to work in the Manchester School and, as well as continuing as Director of the Child Study Centre, took on the role of Centre lead in the newly formed Centre for Developmental Science and Disorders in the Institute of Brain, Behaviour and Mental Health. In 2014, the ESRC International Centre for Language and Communicative Development (LuCiD) of which Elena is the Centre Director, was established across the Universities of Manchester, Liverpool and Lancaster on a 5-year grant.
Prof Stephen Matthews  
Program: Shape/Learning  
Institution: University of Hong Kong  
Stephan Matthews specialises in language typology, syntax and semantics. His current interests include the typology of Chinese; the grammar of Chinese dialects, notably Cantonese, Chaozhou and other Minnan dialects; language contact and bilingualism, with particular reference to Sinitic languages. He is Co-Director of the Childhood Bilingualism Research Centre.

Prof Miriam Meyerhoff  
Program: Evolution/Learning/Shape  
Institution: University of Oxford  
Miriam Meyerhoff completed her PhD at the University of Pennsylvania in 1997 and since then has held academic positions at the University of Hawai’i at Manoa, Cornell University, University of Edinburgh and University of Auckland. She has also been a Visiting Professor with Michigan State University, University of Colorado at Boulder, and the University of Agder. Her research examines the sociolinguistic constraints on variation, principally in communities characterised by language or dialect contact. She is currently engaged in a long-term project with the Nkep-speaking community in Vanuatu to document their language.

Assoc Prof Bee Chin Ng  
Program: Learning  
Institution: Nanyang Technical University  
Bee Chin Ng works mainly in the area of bilingualism and multilingualism with a focus on the impact of language contact on individuals and the community they live in. Her research approach is to explore both cognitive and social aspects of language acquisition and use. Currently, she is working on language identity, attitudes and use and language and emotion in multilinguals. She also works in the area of language as a source of intangible heritage with collaborators in art and design studies. She founded the linguistics department in Nanyang Technological University and is currently the Associate Dean of Graduate Studies in the College of Humanities and Social Sciences.
Prof Caroline Rowland
Program: Learning/Processing
Institution: Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen

Caroline Rowland is a director of the Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen. Her research focuses on how children acquire language, how the language acquisition mechanism interacts with the environment, and how adults and children represent language in the brain.

Prof Rena Torres Cacoullos
Program: Evolution/Shape
Institution: Pennsylvania State University

Rena Torres Cacoullos identifies quantitative patterns in spontaneous speech and historical texts, using variability to demonstrate grammatical similarities and differences, in bilingual communities and in diachronic grammaticalisation processes. She is co-editor of *Language Variation and Change*.

Prof Virginia Yip
Program: Learning
Institution: Chinese University of Hong Kong

Virginia Yip is Professor and Chairperson of the Department of Linguistics and Modern Languages as well as Director of the Childhood Bilingualism Research Centre at the Chinese University of Hong Kong. Her books include *Interlanguage and Learnability* (John Benjamins; 1995) and *The Bilingual Child: Early Development and Language Contact* (Cambridge University Press; 2007) which received the Linguistic Society of America’s Leonard Bloomfield Book Award in 2009. She serves on the editorial board of *Bilingualism: Language and Cognition, International Journal of Bilingualism, Second Language Research* and *Multilingual Education* and the European Research Council’s panel on the human mind and its complexity.
Associate Investigators

**Prof Daniel Angus**
Program: Processing/Technology  
Institution: Queensland University of Technology

Daniel Angus received the BS/BE double degree in research and development, and electronics and computer systems, and the PhD degree in computer science from Swinburne University of Technology, in 2004 and 2008, respectively. Angus joined The University of Queensland in 2008 as part of the ARC Thinking Systems initiative, and in 2012 began a strategic initiative in communication technologies between the then School of Journalism and Communication and School of Information Technology & Electrical Engineering. In 2018 Dr. Angus joined the team at the Queensland University of Technology.

His research focuses on the development of visualization and analysis methods for communication data, with a specific focus on conversation data. Dr. Angus and colleagues pioneered the development of the Discursis computer-based visual text analytic tool, used to analyse various forms of communication. Discursis has been used to analyse conversations, web forums, training scenarios, among other large and complex datasets, and is featured in numerous journal articles.

**Prof Wayan Arka**
Program: Shape/Archiving  
Institution: The Australian National University, Universitas Udayana, Denpasar

Wayan Arka is interested in Austronesian and Papuan languages of Eastern Indonesia, language typology, syntactic theory and language documentation. His current project on the typological study of core arguments and marking in Austronesian languages is an extension of his previous collaborative project with Indonesian linguists on the languages of Eastern Indonesia. He is still working on the Rongga materials collected for The Rongga Documentation Project, funded by the Hans Rausing ELDP grant (2004-6). He is also currently doing collaborative research on voice in the Austronesian languages of eastern Indonesia (funded by an NSF grant, 2006-2009), Indonesian Parallel Grammar Project (funded by a near-miss grant from Sydney University (2007) and an ARC Discovery grant (2008-2011), and the languages of Southern New Guinea (funded by an ARC grant 2011-2015).
Assoc Prof Brett Baker  
Program: Shape  
Institution: The University of Melbourne  

Brett Baker is an Associate Professor in linguistics, the author of *Word Structure in Ngalakgan* (2008), and the co-editor (with Ilana Mushin) of *Discourse and Grammar in Australian Languages* (2008).

Prof Steven Bird  
Program: Archiving/Shape  
Institution: Charles Darwin University  

Steven Bird is Professor in the Northern Institute at Charles Darwin University. He is developing scalable methods for documenting and revitalising endangered languages, with a focus on the Bininj Kunwok language of West Arnhem.

Emeritus Prof David Bradley  
Program: Shape  
Institution: La Trobe University  

David Bradley has conducted extensive research on endangered languages, sociolinguistics, historical linguistics, geolinguistics, language policy and phonetics/phonology in Southeast, East and South Asia over many years, especially on Tibeto-Burman languages, as well as on other languages of these areas and on varieties of English. He is a member of the editorial boards of eight international journals and monograph series, the author, co-author, editor or co-editor of over twenty books and five language atlases, several with translation and/or second and third editions; and of numerous other publications.

Prof Denis Burnham  
Program: Learning/Archiving/Technologies  
Institution: The MARCS Institute, Western Sydney University  

Denis Burnham is the inaugural Director of MARCS at the Western Sydney University. His current research focuses on experiential and inherited influences in speech and language development: infant speech perception; auditory-visual (AV) speech perception; special speech registers; captions for the hearing impaired; tone languages: lexical tone perception, tone perception with cochlear implants, and speech-music interactions; human-machine interaction; speech corpus studies; and the role of infants’ perceptual experience and expertise, in literacy development.
**Prof Michael Christie**  
Program: Shape  
Institution: Charles Darwin University

Michael Christie heads up the Contemporary Indigenous Governance and Knowledge Systems research theme at the Northern Institute, Charles Darwin University. Professor Christie worked in Yolŋu communities as a teacher linguist in the 1970s and 1980s, and started the Yolŋu Studies program at Northern Territory University (now CDU) in 1994. After working within the Faculty of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies and the School of Education, he moved to the Northern Institute in 2010. He has over 40 years involvement with bilingual education, linguistics and literature production in the NT, and the ways in which Aboriginal philosophies and pedagogies have influenced the production and use of literature over the years. He is a major contributor to the Living Archive of Aboriginal Languages.

**Prof David Copland**  
Program: Processing  
Institution: The University of Queensland

Professor David Copland is a Principal Research Fellow and Speech Pathologist conducting research in the areas of language neuroscience, psycholinguistics, and neuroimaging of normal and disordered language. He is Deputy Chair of the Research and Postgraduate Studies Committee of the UQ School of Health and Rehabilitation Sciences and is a group leader at the UQ Centre for Clinical Research where he leads the Language Neuroscience Laboratory.

**Prof Nick Enfield**  
Program: Shape/Evolution  
Institution: University of Sydney

Nick Enfield’s research addresses the intersection of language, cognition, social interaction, and culture, from three main angles: 1. Semiotic structure and process; 2. Causal dependencies in semiotic systems; 3. Language and Human Sociality. His empirical specialisation is in the languages of mainland Southeast Asia, especially Lao and Kri. Lao is the national language of Laos, spoken by over 20 million people in Laos, Thailand, Cambodia and elsewhere. Kri (Vietic sub-branch of Austroasiatic) is spoken near the Laos-Vietnam border in Khammouane Province by an isolated community of around 300 people.
Prof Simon Garrod  
Program: Processing/Evolution  
Institution: University of Glasgow  

Simon Garrod holds the Chair in Cognitive Psychology and is director of the INP Social Interactions Centre. His interests in psycholinguistics include reading, dialogue, and the evolution of language and communication. He was awarded the Distinguished Scientific Contribution Award of the Society for Text and Discourse and is a Fellow of the Royal Society of Edinburgh.

Dr Simon Greenhill  
Program: Evolution/Shape  
Institution: Max Planck Institute for the Science of Human History, Jena  

Simon Greenhill's research focus is the evolution of languages and cultures. He has applied computational phylogenetic methods to language and cultural evolution, and used these methods to test hypotheses about human prehistory and linguistic and cultural evolution in general.

Prof Nikolaus Himmelmann  
Program: Shape/Archiving  
Institution: University of Cologne  

Nikolaus Himmelmann has done fieldwork in the Philippines (Tagalog), Sulawesi (Tomin-Tolitoli languages), East Timor (Waima’a) and West Papua (various languages). He has published widely on a number of core issues in Austronesian grammar, including the nature of lexical and syntactic categories and voice.

Assoc Prof Evan Kidd  
Program: Processing/Learning  
Institution: The Australian National University/Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen  

Evan Kidd is an Associate Professor in the Research School of Psychology at the ANU and is a Senior Investigator at the Max Planck Institute for Psycholinguistics. He completed his PhD in Psycholinguistics at La Trobe University, and has held academic positions at the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, The University of Manchester, and La Trobe University. His research concentrates on language acquisition and language processing across different languages and in different populations.
Prof Paul Maruff
Program: Processing/Technologies
Institution: Cogstate

Paul Maruff is one of the founders of Cogstate. He is a neuropsychologist with expertise in the identification and measurement of subtle behavioral and cognitive dysfunction. Paul's research integrates conventional and computerised neuropsychological testing with cognitive neuroscientific methods to guide decision making in drug development and in clinical medicine.

Emeritus Prof Francesca Merlan
Program: Learning
Institution: The Australian National University

Francesca Merlan's research interests include: social transformation; indigeneity, nationalism, language and culture; theories of social action, organisation, and consciousness; modernity segmentary politics; exchange emergent identities; gender, social and cultural transformation in North Australia; the transformation of place-worlds among Aboriginal people; the building of Australian national identity in relation to indigeneity; land claims; applied anthropology; and sites and heritage issues. Her research covers many geographies and nationalities, including Australia; Papua New Guinea; and North America, particularly American Indian communities and surrounding (rural) communities and towns.

Assoc Prof Ilana Mushin
Program: Learning
Institution: The University of Queensland

Ilana Mushin has a long-standing interest in the management of knowledge in discourse. Her recent research has included epistemic stance-taking in Australian Aboriginal communities; grammatical description of Garrawa, a critically endangered Aboriginal language; and, more recently, on the English-based vernacular languages spoken by most Aboriginal people in Australia today. She is the author of a number of books.
Dr Carmel O’Shannessy  
Program: Shape/Learning  
Institution: The Australian National University

Carmel O’Shannessy is currently documenting a newly emerged mixed language in northern Australia, Light Warlpiri, the emergence of which is the result of code-switching between an Australian language, Warlpiri, and English and Kriol (an English-lexified creole). Her current projects include diachronic changes in nominal case-marking from Warlpiri to Light Warlpiri, and grammaticalisation and innovation in the Light Warlpiri auxiliary system. Of particular interest is the role of children in grammaticalisation processes.

Assoc Prof Andrew Perfors  
Program: Learning/Processing  
Institution: The University of Melbourne

Andrew is an Associate Professor and Deputy Director of the Complex Human Data Hub at the University of Melbourne. Andrew graduated from MIT in 2008 with a PhD in Brain & Cognitive Sciences. His research program spans concepts, decision-making and language, including hypothesis generation and testing, the representation and acquisition of complex concepts, the social assumptions underlying decision making and inference, language acquisition, linguistic and cognitive evolution, and statistical learning. To explore these issues he uses computational and primarily Bayesian mathematical models coupled with empirical work. His publications can be found in many of the premier journals in psychology, including Psychological Review, Trends in Cognitive Sciences, Cognition, Cognitive Science, and Cognitive Psychology, and he has received extensive grant support from the ARC, including a DECRA and two Discovery Projects.

Prof Luc Steels  
Program: Evolution/Technologies  
Institution: Universitat Pompeu Fabra, Sony

Luc Steels studied linguistics at the University of Antwerp (Belgium) and computer science at the Massachusetts Institute of Technology (USA). His main research field is Artificial Intelligence covering a wide range of intelligent abilities, including vision, robotic behavior, conceptual representations and language. He founded the Sony Computer Science Laboratory in Paris in 1996 and became its first director. Currently he is ICREA research professor at the Institute for Evolutionary Biology (CSIC,UPF). During the past decade he has focused on theories for the origins and evolution of language using computer simulations and robotic experiments to discover and test them.
Prof Jakelin Troy  
Program: Shape  
Institution: University of Sydney

Jakelin Troy is a Ngarigu woman whose country is the Snowy Mountains of New South Wales, Australia. Her academic research is diverse but has a focus on languages and linguistics, anthropology and visual arts. She is particularly interested in Australian languages of New South Wales and ‘contact languages’. Her doctoral research was into the development of NSW Pidgin. Since 2001 Jakelin has been developing curricula for Australian schools with a focus on Australian language programs.

Prof Adam Vogel  
Program: Processing/Technologies  
Institution: The University of Melbourne

Adam Vogel leads the Centre for Neuroscience of Speech at The University of Melbourne where his team work towards improving speech, language and swallowing function in people with progressive and acquired neurological conditions. He is a recipient of an NHMRC Dementia Fellowship, a senior role in the Department of Audiology and Speech Pathology at The University of Melbourne and a Fellowship based at the Hertie Institute for Clinical Brain Research, Tübingen Germany. He is also Chief Science Officer of Redenlab, a US-Australian company providing speech testing, analysis and consultancy in clinical trials.

Prof Brendan Weekes  
Program: Processing  
Institution: University of Hong Kong

Brendan Weekes is an experimental psychologist who studies the psychology of language and memory – specifically word recognition and recall. He examines cognitive processes using cross-linguistic, neuropsychological and brain imaging methods. His research can be applied to understanding problems in clinical neuropsychology including bilingual aphasia, dementia and reading difficulties. He is Chair in Communication Science at the University of Hong Kong and Director of the Communication Science Laboratory at HKU, where he has been since 2010. Prior 2010, he was a Reader in Experimental Psychology at the University of Sussex for ten years.
Research Associates and Fellows

Dr Grant Aiton
ELDP funded
Program: Shape
Institution: The Australian National University

Before joining ANU, Grant completed his MSc at the University of Alberta researching Salish and Dene languages, and then received his PhD from James Cook University, where he conducted extensive fieldwork in the Bosavi watershed in Western Province, Papua New Guinea studying the Eibela language. He continues to research and conduct language documentation and revitalization in indigenous languages of Canada and Papua New Guinea.

Dr Danielle Barth
Program: Shape/Learning
Institution: The Australian National University

Danielle Barth completed her PhD at the University of Oregon where her research investigated the interface between syntax, phonetics and information theory. In her research she uses empirical data drawn from corpora, experiments and descriptive fieldwork. She is currently working on building a multilingual corpus built from data collected by multiple researchers on 20 languages from around the world. Her project focuses on finding, describing and comparing inter- and intra-language variation as it relates to the expression of social cognition, using descriptive and quantitative methodologies.

Dr Laurence Bruggeman
Program: Processing
Institution: Western Sydney University

Laurence is a postdoctoral fellow in spoken-language processing at the MARCS Institute (Western Sydney University). She obtained her PhD in psycholinguistics from Western Sydney University 2016, for research investigating first and second language speech processing in Dutch emigrants in Australia. Laurence then spent two years as a postdoctoral researcher in the Child Language Lab at Macquarie University, where she investigated speech processing in children with hearing loss. She joined CoEDL in September 2018 to work with Prof Anne Cutler in the Processing Program.
Dr Matthew Carroll
ELDP funded
Program: Shape
Institution: The Australian National University

Prior to commencing at the Centre with an ELDP funded postdoctoral fellow position, Matthew was hosted as a Newton International Fellow at the Surrey Morphology Group where he retains visitor status. He researches the boundary between redundant and distributed structures in the architecture of language. Matthew’s research is grounded in traditional qualitative linguistics (typology and description) using mathematical and formal models to make explicit the assumptions and practices of these approaches. He researches language from an evolutionary perspective in which grammar is an emergent property of broader cognitive principles. Linguistics is fundamentally an empirical endeavour and Matthew works with data primarily drawn firsthand from fieldwork in the region east of Merauke in West Papua (Indonesian Papua), specifically the Yam language groups of Kanum and Yei.

Dr Justin D’Ambrosio
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

Justin commenced with the Evolution program of the Centre in 2021. He is a philosopher of language and mind. He is interested in things like the nature of intentionality, the metaphysics of intentional mental states, the foundations of semantics, the nature of semantic categories, higher-order logic, and also a cluster of issues concerning non-cooperative and strategic speech.

Dr Lucinda Davidson
Program: Learning
Institution: The University of Melbourne

Lucy is a postdoctoral research fellow at the University of Melbourne, whose primary interests lie in the development of language use by children, specifically Indigenous children in Australia. For her PhD (through the ARC funded project, Language Acquisition in Murrinhpatha (LAMP), based at the University of Melbourne), Lucy explored the linguistic and sociocultural understandings of children aged 3 to 7 who are learning the traditional Australian language, Murrinhpatha, as their first language. In her current position she continues to work with Murrinhpatha speakers at Wadeye, NT, with Dr Barbara Kelly and Prof Gillian Wigglesworth, on their project investigating children’s acquisition of narratives. Lucy is also conducting research with Pitjantjatjara speaking children in the remote community of Pipalyatjara, SA, the focus of which is children’s development of nominal case marking.
Dr Rebecca Defina  
Program: Learning  
Institution: The University of Melbourne

Rebecca joined the Centre from the Max Planck Institute for Psycholinguistics in Nijmegen. For her PhD there, she investigated relationships between linguistic and conceptual event representations, with a focus on serial verb constructions in Avatime (a Kwa language spoken in Ghana). She is now carrying out a longitudinal study of acquisition in Pitjantjatjara, developing a corpus of naturalistic language use and narratives from children and their caregivers. She is also continuing her work on event segmentation, looking at how Pitjantjatjara children learn to use complex predicates and how the alignment between syntactic, gestural, and conceptual event units develops.

Dr Seamus Donnelly  
Program: Processing/Learning  
Institution: The Australian National University

Seamus received his PhD in Educational Psychology from the City University of New York in 2016. His dissertation research was a meta-analysis of studies comparing monolinguals and bilinguals on executive control tasks. He came to CoEDL to work under the supervision of Dr. Evan Kidd on the Canberra Longitudinal Child Language Project. His current research interests include usage-based approaches to the study of language acquisition and statistical methods for analysing longitudinal and eye-tracking data.

Dr Gabriela Garrido Rodriguez  
Program: Shape  
Institution: The University of Melbourne

Gabriela Garrido is interested in the effects of typological variation on language processing. She did her PhD at the Max Planck Institute for Psycholinguistics (Nijmegen, the Netherlands), where she investigated anticipatory sentence comprehension in Tsetsel, a verb-initial Mayan language spoken in Chiapas, Mexico. She is now working with Rachel Nordlinger and Evan Kidd on a project that focuses on processing word order in two Australian Indigenous languages (Murrinhpatha and Pitjantjatjara). This project uses eye-tracking methodology to determine how speakers of free word order languages process variable word orders during production and comprehension.
Dr Clair Hill
Program: Learning
Institution: Western Sydney University
Clair Hill is a Postdoctoral Fellow at Western Sydney University. She has special interest and expertise in Australian languages, particularly those of north-eastern Cape York Peninsula. For her PhD research (MPI Nijmegen and University of Leuven), Clair investigated the organisation of a highly interactive mode of multi-party storytelling employed by Umpila and Kuuku Ya’u speakers. Her work has also involved team-based collaborative projects on cross-cultural variation in semantics and interaction, language documentation and language revitalisation, and translating research into useful language learning products with the community. In her current position within CoEDL, Clair works with CI Caroline Jones on early language development in Australian language settings.

Dr Anton Killin
Program: Evolution
Institution: The Australian National University
Anton completed his PhD in Philosophy at Victoria University of Wellington on music and philosophical naturalism, combining research topics in philosophy of music and evolution of music. His postdoctoral research at CoeDL focuses on the intersection of music and language, in particular the connections between evolution of music and evolution of language. In addition to these topics, Anton’s research interests include philosophy of biology and philosophy of the arts more broadly.

Dr Inge Kral
Program: Shape/Learning
Institution: The Australian National University
Inge is a linguistic anthropologist working with Elizabeth Ellis on Western Desert speech styles and verbal arts in the Ngaanyatjarra Lands region of Western Australia. Co-affiliated with the Centre for Aboriginal Economic Policy Research (CAEPR-ANU), Inge draws on some thirty years’ experience in Indigenous education, language and literacy in remote Australia. As an ethnographer of language and literacy her research interests include literacy as social practice; adolescent language socialisation; out-of-school learning; and youth, digital media and new literacies.
Dr Jacki Liddle
Program: Technology
Institution: The University of Queensland

Jacki Liddle is a postdoctoral research fellow and occupational therapist researching quality of life, participation and life transitions. She uses innovative technology, along with qualitative and quantitative research methods to investigate the needs and experiences of people living with neurological conditions (Parkinson’s disease, dementia, stroke). Her PhD research led to the development of the UQDRIVE program, now called CarFreeMe for older drivers. Jacki is currently working on the Florence Project.

Dr Doug Marmion
Program: Shape
Institution: AIATSIS

Doug taught in central Australia where he began learning the Western Desert Language and studying linguistics. He then took up the position of Senior Linguist at the Yamaji Language Centre in Geraldton, WA, working with speakers of languages of the region (including Wajarri, Badimaya, Nhanda and Malgana) to document those languages and develop strategies for their maintenance and revival. Following this Doug completed a PhD in linguistics at the ANU with a description of Wutung, a Papua New Guinea language. He joined AIATSIS in 2010 as Linguistics Research Fellow where one of his projects is working with the Ngunawal community of Canberra on the revival of their language. Doug was co-author on the first (2005), second (2014) and third (2021) National Indigenous Language Surveys and is one of the lead authors of the Curriculum Framework for Aboriginal and Torres Strait Islander Languages. Doug’s work for the Centre is focused on the AIATSIS archives and drawing on language materials held there to construct corpora of Australian languages.

Dr Bruno Olsson
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

Bruno’s postdoctoral research project focuses on the development and typology of Papuan languages, with special attention to the languages of the Anim family in Southern New Guinea. For his PhD at Nanyang Technological University in Singapore, Bruno carried out extensive documentation of Coastal Marind, an Anim language that displays a wealth of typologically interesting features, and his current work on related Anim languages aims to shed light on the processes that led to this language family being so different from other Papuan languages. Bruno is also investigating the broader typological characteristics of Papuan languages, partly by using cross-linguistic databases.
Dr Mark Richards  
Program: Learning  
Institution: The University of Queensland/Western Sydney University

Dr Mark Richards is a researcher within the Speech and Language program in MARCS. He has many years’ experience as a language teacher (French, Latin and TESOL) in the primary, secondary and adult education sectors. His most recent role was Head of Languages at Meriden (2007-2015). He completed an M.Phil in linguistics at the University of Sydney in 1994. The project centred on the development of a learners’ grammar and language teaching resources for Mangarrayi, in collaboration with members of the Jilkminggan community in the Roper river region of the Northern Territory. He undertook a PhD at MARCS between 2016 and 2019, and again collaborated with the Jilkminggan community to investigate the use of archival audio recordings to support revitalisation of Mangarrayi.

Dr Ronald Planer  
Program: Evolution  
Institution: University of Melbourne

Ronald J. Planer received his PhD in Philosophy, along with a Certificate in Cognitive Science, from Rutgers University, New Brunswick (USA). His doctoral research examined the theoretical role of informational concepts in molecular, developmental, and evolutionary biology. He is currently focused on a cluster of issues related to the evolution of language, among them: foundational models of communication, the pathways by which different types of communication systems emerge and how they interact with one another, the relevance of gesture and musical vocalisation to the evolution of linguistic communication, and more.

Dr Luis Miguel Rojas-Berscia  
Program: Shape/Evolution  
Institution: The University of Queensland

Luis commenced with the Centre at our UQ Node in mid-September 2018. Luis attained his PhD within the Language in Interaction Research Consortium (currently located at the Max Planck Institute for Psycholinguistics in Nijmegen, The Netherlands). His research is from two main axes: linguistic theory and grammatical description.
Dr David Wilkins
Program: Shape
Institution: The Australian National University

David Wilkins is an anthropological linguist who explores the relationship between language use, culture and cognition. His publications range across lexical semantics, pragmatics, semantic change, gesture, aphasia and augmentative and alternative communication. He has done fieldwork in central Australia and Far North Queensland. In the area of documentary and descriptive linguistics, he is currently working to show how and why the current model of grammar, dictionary and texts needs to be complemented by a grammar of language use, an ethno-thesaurus, an ethnography of speaking and an account of a community’s paralinguistic repertoire and the interface of language with other culturally available semiotic systems.
MPhil Students

Anneke Myers
Program: Learning
Institution: The Australian National University

Rahasya Sanders-Dwyer
Program: Technology
Institution: The University of Queensland

Jonathon Taufatofua
Program: Technology
Institution: The University of Queensland

PhD Students

Alina Ajayan
Program: Technology
Institution: The University of Queensland

Denise Angelo
Program: Learning/Shape
Institution: The Australian National University

Samuel Armstrong
Program: Technology
Institution: The University of Queensland

Zurab Baratashvili
Program: Shape
Institution: The Australian National University

Katie Bicevskis
Program: Shape
Institution: The University of Melbourne

Emma Browne
Program: Learning
Institution: The Australian National University

Mitch Browne
Program: Shape
Institution: The University of Queensland

Charlotte Chambers
Program: Shape
Institution: The University of Queensland

Bonnie Cheng
Program: Processing
Institution: The University of Queensland

Joshua Clothier
Program: Shape
Institution: The University of Melbourne

Carlo Dalle Ceste
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

Domi Dessaix
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

David Ferris
Program: Technology
Institution: The University of Queensland

Ben Foley
Program: Technology
Institution: The University of Queensland

Leonard Freeman
Program: Learning
Institution: The University of Melbourne

Kristina Gallego
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

Manuel David Gonzalez Perez
Program: Shape
Institution: The Australian National University

James Gray
Program: Shape
Institution: The Australian National University

Amanda Hamilton-Hollaway
Program: Shape
Institution: The University of Queensland

Alistair Harvey
Program: Shape
Institution: The University of Queensland

Rita Hou
Program: Processing
Institution: The University of Queensland

Huade Huang
Program: Evolution
Institution: The Australian National University

Bruno Ippedico
Program: Evolution
Institution: The Australian National University
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Program</th>
<th>Institution</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kate Jones</td>
<td>Learning</td>
<td>Western Sydney University</td>
</tr>
<tr>
<td>Kathrin Kaiser</td>
<td>Technology</td>
<td>The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Enrique Klein Garcia-Godos</td>
<td>Evolution</td>
<td>The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Vicky Lee</td>
<td>Shape</td>
<td>The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Eleanor Lewis</td>
<td>Processing</td>
<td>The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Shuting Li</td>
<td>Processing</td>
<td>The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Joel Liddle</td>
<td>Technology</td>
<td>The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Chun Long Ma</td>
<td>Shape</td>
<td>The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Zara Maxwell-Smith</td>
<td>Shape/Evolution</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Terence Morgan</td>
<td>Shape</td>
<td>The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Salihya Muradoglu</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Meredith Osmond</td>
<td>Evolution</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Gloria Pino Escobar</td>
<td>Program: Learning/Processing</td>
<td>Western Sydney University</td>
</tr>
<tr>
<td>Susan Poetsch</td>
<td>Shape/Learning</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Anjilkurri Rhonda Radley</td>
<td>Learning</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Kyla Quinn</td>
<td>Evolution</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Alina Rakhi Ajayan</td>
<td>Technology</td>
<td>The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Carlos Ramirez</td>
<td>Technology</td>
<td>The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Lauren Reed</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Ashleigh Richardson</td>
<td>Technology</td>
<td>The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Joshua Roberts</td>
<td>Program: Learning</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Emma Schimke</td>
<td>Processing</td>
<td>The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Elena Sheard</td>
<td>Evolution</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Simon Tabuni</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Alister Thorpe</td>
<td>Shape</td>
<td>The University of Melbourne</td>
</tr>
</tbody>
</table>
PEOPLE

Charlotte van Tongeren  
Program: Shape  
Institute: The Australian National University

Sasha Wilmoth  
Program: Shape  
Institution: The University of Melbourne

Megan Wood  
Program: Learning  
Institution: The Australian National University

Lesley Woods  
Program: Shape  
Institution: The Australian National University

Li-Chen Yeh  
Program: Evolution  
Institution: The Australian National University

Jenny Yu  
Program: Processing  
Institution: Western Sydney University

Alumni  
(Note: New position correct as of time of departure)

Brigitte Agnew  
Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2020

Ronda Aboultaif  
Former Centre role: PhD  
Program: Processing  
Former Centre location: Western Sydney University  
Year left Centre: 2017

Samra Alispahic  
Former Centre role: PhD  
Program: Processing  
Former Centre location: Western Sydney University  
Year left Centre: 2016  
New position: Researcher, The MARCS Institute, Western Sydney University

Denise Angelo  
Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2021  
New position: Researcher, Lecturer, The Australian National University

Joshua Arnold  
Former Centre role: PhD  
Program: Technology  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2019

Christina Atay  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Technology  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2017  
New position: Postdoctoral Research Fellow, Queensland Brain Institute, The University of Queensland

Andrew Back  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Technology/Evolution  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2020  
New position: Advance Queensland Fellow, The University of Queensland

Jessica Bazouni  
Former Centre role: PhD  
Program: Learning  
Former Centre location: Western Sydney University  
Year left Centre: 2020

James Bednall  
Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2020  
New position: Linguist, Groote Eylandt Language Centre, Anindilyakwa Land Council
Nicola Bell  
Former Centre role: PhD  
Program: Processing  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2019  
New position: Postdoctoral Research Fellow, MultiLit Research Unit, MultiLit Pty Ltd (Making Up Lost Time In Literacy)

Mat Bettinson  
Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2019  
New position: Research Fellow, Charles Darwin University

Rosey Billington  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Technology  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2017  
New position: Lecturer, The Australian National University

Cathy Bow (Posthumous)  
 Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2020  
New position: Research Fellow, Charles Darwin University

Timothy Brickell  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Shape  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2018  
New position: La Trobe University

Mitchell Browne  
Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
 Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2021  
New position: Senior Research Technician (UQ) / Senior Research Fellow (Deakin) / Adjunct Research Fellow (Western Australia)

Lydia Byrne  
Former Centre role: PhD  
Program: Technology  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2019  
New position: Defence Science and Technology Organisation Melbourne

Matthew Callaghan  
Former Centre role: PhD  
Program: Evolution  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2020  
New position: The Australian National University

Matthew Carroll  
Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2017  
New position: Postdoctoral Research Fellow, ELDP funding, The Australian National University

Charlotte Chambers  
Former Centre role: PhD  
Program: Shape  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2020  
New position: 

Franklin Chang  
Former Centre role: Former Partner Investigator  
Program: Processing/Learning  
Year left Centre: 2019  
New position: Associate Professor, Kobe City University for Foreign Studies (Japan)

Kwang-Ju Cho  
Former Centre role: PhD  
Program: Evolution  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2020

Jiyoun Choi  
Former Centre role: PhD  
Program: Processing  
Former Centre location: Western Sydney University  
Year left Centre: 2017  
New position: Hanyang University (South Korea)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Former Centre role</th>
<th>Program</th>
<th>Former Centre location</th>
<th>Year left Centre</th>
<th>New position</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Keri Chui</td>
<td>MPhil</td>
<td>Learning</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2018</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Claudia Cialone</td>
<td>PhD</td>
<td>Learning</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2019</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Noelie Creaghe</td>
<td>PhD</td>
<td>Learning</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2020</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Don Daniels</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2018</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lucinda Davidson</td>
<td>PhD</td>
<td>Learning</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2019</td>
<td>Postdoctoral Fellow, The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Greg Dickson</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Shape/Evolution</td>
<td>The University of Queensland</td>
<td>2019</td>
<td>Manager, Meigim Kriol Strongbala, Yugul Mangi Development Aboriginal Corporation</td>
</tr>
<tr>
<td>Daniela Diedrich</td>
<td>PhD</td>
<td>Shape/Archiving</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2019</td>
<td>Consultant, cometis AG (Germany)</td>
</tr>
<tr>
<td>Samantha Disbray</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2019</td>
<td>Research Fellow, The University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Sally Dixon</td>
<td>PhD</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2017</td>
<td>Lecturer, University of New England</td>
</tr>
<tr>
<td>Christian Döhler</td>
<td>PhD</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2016</td>
<td>Researcher, The Leibniz-Centre General Linguistics (Germany)</td>
</tr>
<tr>
<td>Seamus Donnelly</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Processing</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2021</td>
<td>Research Fellow, Max Planck Institute for Psycholinguistics (The Netherlands)</td>
</tr>
<tr>
<td>Marie-France Duhamel</td>
<td>PhD</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2020</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Gautier Durantin
Former Centre role: Research Fellow
Program: Technology
Former Centre location: The University of Queensland
Year left Centre: 2018
New position: Team leader, Euro Information Developpements (France)

Anne Dwyer
Former Centre role: PhD
Program: Learning
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2019
New position: Research, Monitoring & Evaluation Specialist, Uniting Australia

Cris Edmonds-Wathen
Former Centre role: Research Fellow
Program: Shape
Former Centre location: The University of Melbourne
Year left Centre: 2019
New position: Lecturer, Charles Darwin University

Elizabeth Ellis
Former Centre role: Research Fellow (ARC Discovery Ingenious Fellow)
Program: Shape
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2019

T. Mark Ellison
Former Centre role: Research Fellow
Program: Wellsprings
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2019
New position: Researcher, University of Cologne (Germany)

Jaydene Elvin
Former Centre role: PhD
Program: Processing
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2017
New position: Assistant Professor, California State University (United States)

Thomas Ennever
Former Centre role: MPhil
Program: Shape
Former Centre location: The University of Queensland
Year left Centre: 2018
New position: Researcher, Monash University

Marco Antonio Espinoza Alvarado
Former Centre role: PhD
Program: Learning
Former Centre location: The University of Melbourne
Year left Centre: 2018
New position: University of Chile (Chile)

Amit German
Former Centre role: MPhil
Program: Learning
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2018
New position: Research Scientist, National Acoustic Laboratories, Hearing Australia

Tingting (Amy) Gibson
Former Centre role: PhD
Program: Technology
Former Centre location: The University of Queensland
Year left Centre: 2019
New position: The University of Queensland

Simón Gonzalez Ochoa
Former Centre role: Research Fellow
Program: Evolution
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2020
New position: Australian Government Department of Education

James Grama
Former Centre role: Research Fellow
Program: Evolution
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2020
New position: Research Fellow, University of Duisburg-Essen (Germany)
PEOPLE

Jennifer Green
Former Centre role: Research Fellow
Program: Shape
Former Centre location: The University of Melbourne
Year left Centre: 2016

Simon Greenhill
Former Centre role: Chief Investigator
Program: Evolution
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2016
New position: Senior Scientist, Max Planck Institute for the Science of Human History (Germany)

Tina Gregor
Former Centre role: PhD
Program: Shape
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2020
New position: Research Assistant, The Australian National University

Scott Heath
Former Centre role: Research Fellow
Program: Technology
Former Centre location: The University of Queensland
Year left Centre: 2019
New position: Software developer, Polymathian

Darja Hoenigman
Former Centre role: Research Fellow
Program: Shape
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2018
New position: Postdoctoral Fellow, The Australian National University

Peter Hurst
Former Centre role: Research Fellow
Program: Shape
Former Centre location: The University of Melbourne
Year left Centre: 2019
New position: Lecturer, The University of Melbourne

Martin Ho Kwan Ip
Former Centre role: PhD
Program: Processing
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2019
New position: ILST Postdoctoral Fellow, MindCORE, University of Pennsylvania (United States)

Kathleen Jepson
Former Centre role: PhD
Program: Processing
Former Centre location: The University of Melbourne
Year left Centre: 2019
New position: Postdoctoral Researcher, Radboud University (The Netherlands)

Ivan Kapitonov
Former Centre role: PhD
Program: Shape
Former Centre location: The University of Melbourne
Year left Centre: 2019
New position: Postdoctoral researcher, University of Cologne (Germany)

Eri Kashima
Former Centre role: PhD
Program: Wellsprings
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2019
New position: Postdoctoral Researcher, University of Helsinki (Finland)

Heather Kember
Former Centre role: Research Fellow
Program: Processing
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2017
New position: Project Administrator, The University of Newcastle

Evan Kidd
Former Centre role: Chief Investigator
Program: Learning
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2018
New position: Senior Scientist, Max Planck Institute for Psycholinguistics (The Netherlands)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Former Centre role:</th>
<th>Program:</th>
<th>Former Centre location:</th>
<th>Year left Centre:</th>
<th>New position:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Anton Killin</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Evolution</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2021</td>
<td>Research Fellow, Bielefeld University</td>
</tr>
<tr>
<td>Sydney Kingstone</td>
<td>PhD</td>
<td>Shape</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2019</td>
<td>Principal Analyst, Research and Evaluation, Ministry for Pacific Peoples (New Zealand)</td>
</tr>
<tr>
<td>Ana Krajinovic</td>
<td>PhD</td>
<td>Archiving</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2019</td>
<td>Postdoctoral Researcher, Heinrich Heine University (Germany)</td>
</tr>
<tr>
<td>Maria Kyuseva</td>
<td>PhD</td>
<td>Shape</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2020</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sebastian Lacrampe</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Archiving</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2016</td>
<td>Senior Research Development Officer, The Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Deborah Loakes</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Processing</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2020</td>
<td>Postdoctoral Fellow, The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Amit Malegaonker</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Technology</td>
<td>The University of Queensland</td>
<td>2017</td>
<td>Senior technology adoption consultant, Taleka</td>
</tr>
<tr>
<td>Stephen Mann</td>
<td>PhD</td>
<td>Evolution</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2020</td>
<td>Literary Coach, The Lucy Project (United States)</td>
</tr>
<tr>
<td>John Mansfield</td>
<td>Research Fellow</td>
<td>Shape</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2018</td>
<td>DECRA, The University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Alexandra Marley</td>
<td>PhD</td>
<td>Wellsprings</td>
<td>The Australian National University</td>
<td>2020</td>
<td>Postdoctoral Fellow, CSIRO</td>
</tr>
<tr>
<td>Caroline McKinnon</td>
<td>PhD</td>
<td>Technology</td>
<td>The University of Queensland</td>
<td>2017</td>
<td>Senior technology adoption consultant, Taleka</td>
</tr>
<tr>
<td>Gemma Morales</td>
<td>PhD</td>
<td>Learning</td>
<td>The University of Melbourne</td>
<td>2020</td>
<td>Literary Coach, The Lucy Project (United States)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
PEOPLE

Karen Mulak
Former Centre role: Research Fellow
Program: Processing
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2018
New position: Postdoctoral Associate, University of Maryland (United States)

Katerina Naitoro
Former Centre role: PhD
Program: Evolution
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2019
New position: The Australian National University

Sophie Nicholls
Former Centre role: Research Fellow
Program: Processing
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2017
New position: Masters of Speech Pathology student, Charles Sturt University

Bruno Olsson
Former Centre role: Research Fellow
Program: Evolution
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2021
New position: Assistant Professor, Universität Regensburg

Ola Olsson
Former Centre role: Research Fellow
Program: Technology
Former Centre location: The University of Queensland
Year left Centre: 2019
New position: Chalmers University of Technology (Sweden)

Jia Hoong Ong
Former Centre role: PhD
Program: Processing
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2017
New position: Marie Curie Research Fellow, University of Reading (United Kingdom)

David Osgarby
Former Centre role: MPhil
Program: Shape
Former Centre location: The University of Queensland
Year left Centre: 2020

Ronald Planer
Former Centre role: Research Fellow
Program: Evolution
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2018
New position: Postdoctoral Research Associate, The Australian National University

Uta Reinoehl
Former Centre role: Research Fellow
Program: Shape
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2017
New position: Professor, University of Cologne (Germany)

Mark Richards
Former Centre role: PhD
Program: Learning
Former Centre location: Western Sydney University
Year left Centre: 2020
New position: Associate Research Fellow, MARCS Institute, Western Sydney University

Sonja Riesberg
Former Centre role: Research Fellow
Program: Shape
Former Centre location: The Australian National University
Year left Centre: 2020
New position: University of Cologne (Germany)

Nikodem Rybak
Former Centre role: PhD
Program: Technology
Former Centre location: The University of Queensland
Year left Centre: 2020
New position: The University of Queensland
Hannah Sarvasy  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Learning  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2018  
New position: DECRA, Western Sydney University

Dineke Schokkin  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Wellsprings  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2019  
New position: Lecturer, University of Canterbury (New Zealand)

Stefan Schnell  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Shape  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2018  
New position: Lecturer, University of Bamberg (Germany)

Ruth Singer  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Wellsprings  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2019  
New position: Future Fellow, The University of Melbourne

Hedvig Skirgård  
Former Centre role: PhD  
Program: Wellsprings, Shape  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2020  
New position: Postdoctoral Researcher, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology (Germany)

Rachel Sluis  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Technology  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2018  
New position: Project Coordinator, Supervisor, Griffith University

Kristyn Sommer (nee Hensby)  
Former Centre role: PhD  
Program: Technology  
Former Centre location: The University of Queensland  
Year left Centre: 2020  
New position: Research Assistant, MARCS Institute, Western Sydney University

Carly Steele  
Former Centre role: PhD  
Program: Learning  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2020  
New position: Lecturer, James Cook University

Anna Stephen  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Learning  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2018  
New position: Northern Territory Hearing

Hywel Stoakes  
Former Centre role: Research Associate  
Program: Processing  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2018  
New position: Research Associate, The University of Melbourne

Matthew Spike  
Former Centre role: Research Fellow  
Program: Evolution  
Former Centre location: The Australian National University  
Year left Centre: 2018  
New position: Teaching Fellow, University of Edinburgh (United Kingdom)

Philip Thierfelder  
Former Centre role: PhD  
Program: Learning  
Former Centre location: The University of Melbourne  
Year left Centre: 2020  
New position: Adjunct Assistant Professor, Chinese University of Hong Kong (Hong Kong)
Catalina Torres Orjuela  
**Former Centre role:** PhD  
**Program:** Processing/Learning  
**Former Centre location:** The University of Melbourne  
**Year left Centre:** 2020  
**New position:** Researcher, University of Zurich (Switzerland)

Jesse Tran  
**Former Centre Role:** PhD  
**Program:** Processing  
**Former Center location:** Western Sydney University  
**Year left Centre:** 2020

Nicole Traynor  
**Former Centre role:** PhD  
**Program:** Learning  
**Former Centre location:** Western Sydney University  
**Year left Centre:** 2020

Alba Tuninetti  
**Former Centre role:** Research Fellow  
**Program:** Processing  
**Former Centre location:** Western Sydney University  
**Year left Centre:** 2019  
**New position:** Assistant Professor, Bilkent University (Turkey)

Jill Vaughan  
**Former Centre role:** Research Fellow  
**Program:** Processing  
**Former Centre location:** The University of Melbourne  
**Year left Centre:** 2016  
**New position:** Research Fellow, The University of Melbourne

Paul Vrbik  
**Former Centre role:** Research Fellow  
**Program:** Technology  
**Former Centre location:** The University of Queensland  
**Year left Centre:** 2018  
**New position:** Lecturer, The University of Queensland

Mengyue Wu  
**Former Centre role:** PhD  
**Program:** Processing  
**Former Centre location:** The University of Melbourne  
**Year left Centre:** 2017  
**New position:** Research Assistant Professor, Shanghai Jiao Tong University (China)

Jason Weigel  
**Former Centre role:** PhD  
**Program:** Technology  
**Former Centre location:** The University of Queensland  
**Year left Centre:** 2017  
**New position:** Chair, GovHack

Melina West  
**Former Centre role:** PhD  
**Program:** Processing  
**Former Centre location:** The University of Queensland  
**Year left Centre:** 2018  
**New position:** Chair, GovHack

Kakeru Yazawa  
**Former Centre role:** PhD  
**Program:** Processing/Learning  
**Former Centre location:** Western Sydney University  
**Year left Centre:** 2020  
**New position:** Assistant Professor, Waseda University (Japan)

Yvonne Yu  
**Former Centre role:** Research Fellow  
**Program:** Technology  
**Former Centre location:** The University of Queensland  
**Year left Centre:** 2018  
**New position:** Software Development Engineer, Amazon

Yaris Xueqing Zhong  
**Former Centre role:** PhD  
**Program:** Learning/Shape  
**Former Centre location:** The Australian National University  
**Year left Centre:** 2019  
**New position:** Teaching fellowship, The Australian National University
Professional Staff

Romina Paskotic
Chief Operating Officer

Joanne Allen
Director EA & Operations Coordinator

Susan Jiang
(Until July 2021)
Finance & Operations Coordinator

Celine Cheah
(From September 2021)
Finance & Operations Coordinator

Morgan Alexander
Communications & Outreach Officer

Julia Miller
Senior Data Manager

Ben Foley
TAP Manager

Wolfgang Barth
Corpus Manager

Peter Worthy
Florence Project Manager

Amanda Piper
Canberra Longitudinal Child Language Project Officer

John-Paul Hougaz
University of Melbourne Node Coordinator

Rebecca Adams and Catherine De Nagy Koves Hrabar
University of Queensland Node Coordinator

Siobhain O’Leary
Western Sydney University Node Coordinator

Cale Johnstone
Australian National University Node Operations Officer

Affiliate Members
(Note: Does not include Affiliates in CoEDL positions on previous pages or alumni; institution reflects affiliation at time of application)

Cynthia Allen
Australian National University
(Retired)

Mark Amengual
University of California, Santa Cruz

Robert Amery
Adelaide University

Avery Andrews
Australian National University

Mark Antoniou
Western Sydney University

Joanne Arciuli
Flinders University

Rebecca Armstrong
University of Queensland

Louise Baird
Australian National University

Faith Baisden
First Languages Australia

Elaine Ballard
University of Auckland

Carolyn Barker
First Languages Australia
Xavier Barker  
Pama Language Centre

Linda Barwick  
University of Sydney

Susan Beetson  
University of Queensland

Nicola Bell  
University of Queensland

Cathi Best  
MARCS Institute, Western Sydney University

Bruce Birch  
Australian National University

Bree Blakeman  
Australian National University

Joe Blythe  
Macquarie University

Marie Boden  
University of Queensland

Ina Bornkessel-Schlesewky  
University of South Australia

Claire Bowern  
Yale University

Margit Bowler  
University of California

Lindell Bromham  
Australian National University

Joshua Brown  
Australian National University

Penelope Brown  
Max Planck Institute for Psycholinguistics

Reuben Brown  
The University of Melbourne

Sonia Brownsett  
University of Queensland

Rikke Bundgaard-Nielsen  
MARCS Institute, Western Sydney University

Miriam Butt  
University of Konstanz

Susan Butler  
Australian National University (Retired)

Karin Calley  
Pama Language Centre

Marisa Casillas  
Max Planck Institute for Psycholinguistics

Margaret Carew  
Batchelor Institute/Monash University

Christopher Carignan  
MARCS Institute, Western Sydney University

Steve Cassidy  
Macquarie University

Patrick Caudal  
Universite Paris-Diderot

Dana Chahal  
The University of Melbourne

Lita Chan  
University of Western Australia

Hilary Chappell  
Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris

Helen Charters  
University of Auckland

Victoria Chen  
Victoria University of Wellington

Taehong Cho  
Hanyang University (Seoul)

Simon Christie  
University of Melbourne

Brighde Collins  
University of Melbourne

Fanny Cottet  
Australian National University

Alexander Coupe  
Nanyang Technology University

Felicity Cox  
Macquarie University

Brenda Croft  
Australian National University

Chris Culy  
Independent researcher

Sarah Cutfield  
Australian National University
Loan Dao  Australian National University

Sharon Davis  AIATSIS

Simon De Deyne  University of Melbourne

Xuan Di  Australian National University

Chloe Diskin  University of Melbourne

Anne Dwyer  MARCS Institute

Gerry Docherty  Griffith University

Christian Dohler  Australian National University

Terra Edwards  Saint Louis University

Dominique Estival  MARCS Institute, Western Sydney University

Michael Ewing  University of Melbourne

Mona Faris  MARCS Institute, Western Sydney University

Sebastian Fedden  University of Paris III, Sorbonne Nouvelle

Sarah Fenwick  MARCS Institute, Western Sydney University

Naomi Fillmore  University of Queensland

William Forshaw  University of Melbourne

Alexandre Francois  CNRS—LaCiTO, Paris

Henry Fraser  Queensland Department of Education

Robert Fuchs  University of Hamburg

Alice Gaby  Monash University

Mary-Anne Gale  University of Adelaide

Cindy Gallois  University of Queensland (Retired)

Lauren Gawne  La Trobe University

John Giacon  Australian National University

Ksenia Gnevsheva  Australian National University

Zane Goebel  The University of Queensland

Stephanie Goodhew  Australian National University

Rebecca Green  NT Department of Education

Sarah Greet  Oxford University Press

John Hajek  University of Melbourne

Paul Hallett  Consultant

Amanda Harris  PARADISEC/University of Sydney

Duong Thu Hang  Thai Nguyen University of Education

Darrell Hartman  Yale University

Alistair Harvey  University of Queensland

Mark Harvey  University of Newcastle

Colleen Hattersley  Brisbane (Retired)

Michael Haugh  University of Queensland

Rachel Hendery  MARCS Institute, Western Sydney University
<table>
<thead>
<tr>
<th>People</th>
<th>Corresponding Institution</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Clair Hill</td>
<td>Lund University</td>
</tr>
<tr>
<td>Gabrielle Hodge</td>
<td>University College London</td>
</tr>
<tr>
<td>Jordan Hollis</td>
<td>University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Tom Honeyman</td>
<td>Australian Research Data Commons</td>
</tr>
<tr>
<td>Gary Holton</td>
<td>University of Hawai‘i at Manoa</td>
</tr>
<tr>
<td>Colleen Holt</td>
<td>University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Xia Hua</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Yishan Huang</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Catherine Hudson</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Celeste Humphris</td>
<td>Ngukurr Language Centre</td>
</tr>
<tr>
<td>Vu Thi Thanh Huong</td>
<td>Vietnam Academy of Social Sciences</td>
</tr>
<tr>
<td>Qandeel Hussain</td>
<td>University of Toronto</td>
</tr>
<tr>
<td>Shunichi Ishihara</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Yuki Itani-Adams</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvind Iyengar</td>
<td>University of New England</td>
</tr>
<tr>
<td>Kartik Iyer</td>
<td>University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Louise Jansen</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Ray Johnston</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Alan Jones</td>
<td>Macquarie University/Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Barbara Jones</td>
<td>Sydney (Retired)</td>
</tr>
<tr>
<td>Anthony Jukes</td>
<td>La Trobe University</td>
</tr>
<tr>
<td>Caroline Junge</td>
<td>Utrecht University</td>
</tr>
<tr>
<td>Haroun Kafi</td>
<td>La Trobe University</td>
</tr>
<tr>
<td>Marina Kalashnikova</td>
<td>Basque Center on Cognition, Brain and Language</td>
</tr>
<tr>
<td>Siva Kalyan</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Ian Keen</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Barbara Kelly</td>
<td>University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Piers Kelly</td>
<td>University of New England</td>
</tr>
<tr>
<td>Yuko Kinoshita</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Dominique Knuchel</td>
<td>University of Bern</td>
</tr>
<tr>
<td>Harold Koch</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Minna Korhonen</td>
<td>Macquarie University</td>
</tr>
<tr>
<td>František Kratochvíl</td>
<td>Palacky University Olomouc, Czech Republic</td>
</tr>
<tr>
<td>Buddhamas (Pralle) Kriengwatana</td>
<td>University of Glasgow</td>
</tr>
<tr>
<td>Cat Kutay</td>
<td>Macquarie University</td>
</tr>
<tr>
<td>Christa Lam-Cassettari</td>
<td>MARCS Institute, Western Sydney University</td>
</tr>
<tr>
<td>Mary Laughren</td>
<td>University of Queensland</td>
</tr>
<tr>
<td>Eleanor Lewis</td>
<td>University of Melbourne</td>
</tr>
<tr>
<td>Shubo Li</td>
<td>Australian National University</td>
</tr>
<tr>
<td>Liquan Liu</td>
<td>Western Sydney University</td>
</tr>
<tr>
<td>Gretel Macdonald</td>
<td>Yuendumu School, NT Department of Education</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Wendy Mackay  
Kaplan International English

Jayden Macklin-Cordes  
University of Queensland

Susy Macqueen  
Australian National University

Robert Mailhammer  
MARCS Institute, Western Sydney University

Sujay Rao Mandavilli  
Consultant

Marcella Maloney  
University of Melbourne

Jessica Mathie  
University of Toronto

Astghik Mavisakalyan  
Curtin University

Olga Maxwell  
University of Melbourne

Elisabeth Mayer  
Australian National University

Patrick McConvell  
Australian National University

Debra McDougall  
University of Melbourne

James McElvenny  
Universitat Potsdam

Linda McIntyre  
Independent researcher

Amina Mettouchi  
Ecole Pratique des Hautes Etudes et CNRS-LLACAN, Paris

Luisa Miceli  
University of Western Australia

Elena Mihas  
University of Wisconsin-Milwaukee

Galdo Dante Modling  
Regis University

Jonathan Moodie  
University of Melbourne

Richard Moore  
Humboldt-Universitat zu Berlin

Stephen Morey  
La Trobe University

Aisling Mulvihill  
The University of Queensland

Simon Musgrave  
Monash University

David Nash  
Australian National University

Joshua Nash  
University of New England

Li Nguyen  
University of Cambridge

Nhung Nguyen  
Western Sydney University

Sally Nicholas  
Massey University of New Zealand

Elisabeth Norcliffe  
Max Planck Institute for Psycholinguistics

Peter Nyhuis  
University of Melbourne

Robyn Ober  
Batchelor Institute of Indigenous Tertiary Education

Isabel O’Keeffe  
Macquarie University

Kingsley Omosigho  
Australian National University

Elinor Payne  
University of Oxford

Amy Parncutt  
Living Languages

Jane Pederssen  
Australian Human Rights Commission

Cara Penry Williams  
University of Derby

Natasha Pepi  
University of Queensland

Valeria Peretokina  
Grand Company

Varghese Peter  
Western Sydney University
Hien Pham
Institute of Linguistics, Hanoi, Vietnam

Josh Phillips
Yale University

Maia Ponsonnet
University of Western Australia

Sara Quinn
Australian National University

Nguyen Thu Quynh
Thai Nguyen University of Education

Arathi R
Hunter New England Local Health District

Mahesh Radhakrishnan
Australian National University

Nicholas Reid
University of New England

Johanna Rendle-Short
Australian National University

Christina Ringel
University of Cologne

Josh Roberts
Memorial University of Newfoundland, Canada

Celeste Rodriguez Louro
University of Western Australia

Erich Round
University of Queensland

Malcolm Ross
Australian National University (Retired)

Antonia Rubino
University of Sydney

Claire Salter
Consultant

Nay San
Stanford University

Sebastian Sauppe
University of Zurich

Andrea Schalley
Griffith University/Karlstad University

Florian Schiel
University of Munich

Matthias Schlesewky
University of South Australia

Mason Scholes
Maningrida College, NT Education

Christian Schoning
University of Copenhagen

Martin Schweinberger
Arctic University of Norway

Frank Seifart
DDL-CNRS, Lyon & ZAS, Berlin

Mridula Sharma
Macquarie University

Ben Shaw
The Australian National University

Jason Shaw
Yale University

Harriet Sheppard
Monash University

Aung Si
University of Cologne

Eline Smit
MARCS Institute, Western Sydney University

Hilary Smith
Massey University/Australian National University

Pelle Söderström
Lund University

Rolando Alberto Coto Solano
Dartmouth College

Stef Spronck
University of Leuven

Bea Staley
Charles Darwin University

Amy Stevens
Australian Human Rights Commission

Mary Stevens
University of Munich

Lesley Stirling
University of Melbourne
Clara Stockigt  
University of Adelaide

Sharman Stone  
Monash University

Kari Sullivan  
University of Queensland

Peter Sutton  
University of Adelaide/South Australian Museum

Terence Szymanski  
ANZ

Siew Tan  
University of Canberra

Jennyfer Laurence Taylor  
Australian National University

Amos Teo  
Amazon

Marina Terkourafi  
Leiden University

Janette Thambyrajah  
University of Sydney

Joe Thurbon  
Educator Impact

Kimiko Tsukada  
Macquarie University

Lowana Tudor-Smith  
University of Queensland

Myfany Turpin  
University of Sydney

Michael Tyler  
Western Sydney University

Jackie Van Den Bos  
Department of Education Northern Territory

Marie-Elaine van Egmond  
University of Greifswald, Germany

Inam Ullah  
Gandhara Hindko Academy

Jean-Christophe Verstraete  
University of Leuven

Haley Vlach  
University of Wisconsin, Madison

Kilu von Prince  
Humboldt-Universitat zu Berlin

James Walker  
La Trobe University

Kylie Wall  
University of Queensland

Sarah Wallace  
University of Queensland

Michael Walsh  
AIATSIS

Mary Walworth  
Max Planck Institute for the Science of Human History

Paul Warren  
Victoria University of Wellington

Gabrielle Weidemann  
MARCS Institute, Western Sydney University

Wanyima Wighton  
University of Melbourne

Melanie Wilkinson  
NT Department of Education

Daniel Williams  
University of Queensland

Paul Williams  
University of Queensland

Catharina Williams-van Klinken  
Centre for Language Studies, Dili Institute of Technology

Zhengdao Ye  
Australian National University

Yalmay Yunupingu  
Yirrkala Community School

Roberto Zariquiey  
Pontificia Universidad Catolica del Peru

Alpheaus Graham Zobule  
Islands Bible Ministries/Kulu Language Institute, Solomon Islands
Date: 14-6-2000
To whom it may concern,

I am Haroun Izirige Tiya
age: 33 years
Country: Sudan.
State: South Kurdufan state (Nuba mountains).
Tribe: Kupfa Tribe. This Tribe found in western part of Kadugli city or Town. This Tribe depend on farming, cattle breeding and animal hunting.
The population 7000 people approximately, living in seven villages. But because of the genocidal war of the nuba mountains, all these villagers are now living in the sudanese Towns. They leave or left their home, looking for security.

In the cities, we also found another war, this the war of culture and this is the dangerous one, arab culture. Our new generation are not speak our mother language and not practising their tradition and culture. This new culture is running in our blood like poison. And because of this danger I joint summer institute of linguistics and after very hard work, I produced alphabet book, alphabet story book, traditional story book and primer book. I also started to make scientific dictionary which concerns of human and animal parts. And also busy working in list of words.
RESEARCH HIGHLIGHTS

SECTION THREE
As the Centre prepares to wind down in 2022, we have begun to reflect on the major achievements our community has made since CoEDL commenced in 2014. Identifying these highlights has led to a shift in our approach to reporting, with a greater emphasis on key research stories that exemplify the Centre’s mission to transform the science of language and engage in innovative, transdisciplinary research.

The following pages feature a selection of research highlights from 2021 across all four research Programs — Evolution, Learning, Processing and Shape — as well as our two Threads — Archiving and Technology. Each highlight is coded to demonstrate which of these research areas the work falls under (see the ‘Research codes key’ below).

The Evolution Program seeks to develop a general theory of how language emerged and how and why it continues to change over time. It is interested in both micro and macro scales — from the evolution of language generally as a communication system over millions of years, to changes with individual languages over generations; from the relationship between language, society and cultural diversity, to its role in shaping individual cognition.

The Learning Program focuses on how children and adults learn languages in under-researched contexts that have social, education and economic significance in Australia. The relationships between language acquisition and factors including multilingualism, multiculturalism, aging and rapid language shift are not well understood, yet have significant impacts on policy and education.

The Processing Program investigates how humans can rapidly perceive, produce and understand language given the global scale of linguistic diversity. Processing researchers investigate this diversity both across languages — e.g., how does the structure of a language impact speaker’s grammatical processing? — and in individuals across the lifespan — e.g., what can the impacts of degenerative diseases teach us about the neurocognitive underpinnings of language?

The Shape Program is concerned with the design and documentation of language and understanding the differences between languages. About 85% of the world’s 7,000 languages are under-described. Shape researchers work closely with communities to document these languages; to study their structure and how they change over time; and to preserve linguistic heritage.
Two research Threads cut across these four Programs. The **New Generation Documentation and Archiving Thread** works across the programs to ensure that all material created by research participants at CoEDL is managed and archived effectively; it also facilitates access to research and the preservation of heritage materials. The **New Technology Thread** seeks to develop computation tools to assist with, for example, language documentation, analysis, resource building and language loss due to neurological conditions.

---

**Research Codes Key**

- Shape Program
- Evolution Program
- Learning Program
- Archiving Thread
- Processing Program
- Technology Thread

---

**DASSH Awards for Leadership in Excellence and Innovation**

CI Nick Thieberger was honoured in the inaugural Awards for Leadership in Excellence and Innovation from the Australasian Council of Deans of Arts, Social Sciences and Humanities (DASSH). Nick received the award for Research Partnership and Social Impact, which recognises excellence and innovation in achieving positive social impact through partnership with non-university groups. The lead researcher of the Archiving Thread at CoEDL, Nick is also a co-founder and the current Director of the Pacific and Regional Archive for Digital Sources in Endangered Cultures (PARADISEC) and the head of the ARC LIEF project Nyingarn, a platform of primary sources in Australian languages. His work is grounded in both partnerships with cultural agencies across the Pacific region and an enduring dedication to facilitating access to archival material and cultural heritage for these communities.
**First Nations Languages Old and New in Contemporary Australia**

In June 2021, CoEDL Research Affiliate Lowana Tudor-Smith received a Neilma Sidney Literary Travel Fund grant through Writers Victoria and The Myer Foundation to support their research for *Bina: First Nations Languages Old and New*. The book project — which also has support from CoEDL and the UQ Research Support Package scheme — is a collaboration with CoEDL CI Felicity Meakins and Research Affiliate Paul Williams and will record diverse experiences of Aboriginal and Torres Strait Islander language use in Australia.

At the heart of the project is an interest in increasing public understanding of Indigenous languages. The researchers reflect that it is common to believe that the vibrancy of the pre-colonial linguistic landscape — with over 350 languages spoken across Australia — has been lost. They want to reframe this narrative by highlighting the complexity of the contemporary situation. As Lowana observes, there are, “First Languages still in use, Sleeping languages which are being reclaimed and contact languages, including Creoles/Kriols, Aboriginal Englishes and mixed languages, which emerged in the colonial context from contact between languages.”

In demonstrating this complexity, Lowana and Paul say that the book will challenge ideas that language happens “out there” by capturing the diversity of languages and experiences across a range of contexts, whether it be in urban, rural or remote areas.

![Lowana (L) with collaborators Paul Williams (centre) and Felicity Meakins (R) in the field at Burrungyu on Ngandi Country in southeast Arnhem Land (Image: supplied with permission from Felicity Meakins).](image-url)
“Aboriginal English is making its way into the mainstream, through comedy, theatre,” Lowana comments. “As First Nations people everything is so intertwined... [It’s about] not seeing language in isolation.”

Also bound up in the contemporary linguistic landscape are complex, inter-generational perspectives, traumas from language suppression, attitudes towards language change and diverse ways of connecting with language and ancestors, which the team also hopes to capture.

“With regards to language reclamation, we want the book to show that there’s no right or wrong way for Aboriginal and Torres Strait Islander people to reconnect with our languages and cultures. The journey isn’t clear cut. It’s different for everyone,” says Paul. Across 2021, Lowana and their collaborators conducted interviews on Minjerribah (North Stradberray Island); consulted language advocates in Woorabinda, Queensland; met with members of the Gomeroi Language and Culture Council (a language revival centre based in Tamworth); and travelled to Alice Springs, Kalkaringi and Ngukurr in the Northern Territory to record experiences of language use. They have also conducted Zoom interviews with people in Sydney and Melbourne.

From Signal to Symbol

CI Kim Sterelny and Research Associate Ron Planer’s long-awaited investigation of the evolution of language — From Signal to Symbol — arrived in October 2021. The book spans two million years in the development of communication technologies and practices to present a novel theory of language evolution.

Departing from views that language emerged in a single, rapid leap, Planer and Sterelny instead argue that contemporary language is the product of continuous, gradual evolution taking place over a million years or more.

“A long wait, for a book like this, seems appropriate,” says Director Nick Evans, reflecting on the expansive nature of the book, both in terms of time scale and content. The authors consider the insights archaeological and biological evidence can give into our linguistic history; the relationship between of cognitive evolution and language use; comparisons between the communication practices of humans and our closest great-ape relatives; social and economic influences on language development; the shift between gestural to vocal modes of communication, and more.

“In this rich and valuable book, Planer and Sterelny defend a plausible account of the evolution of human communication embedded in a deeply informed, interdisciplinary account of hominin ethology,” Affiliate Richard Moore says in a comment published by MIT Press. “The book is full of both fascinating ideas and provocative challenges to existing views.”
RESEARCH HIGHLIGHTS

DECRA: Piers Kelly
CoEDL Affiliate Piers Kelly received a 2022 DECRA Fellowship to expand his investigation on the use of message sticks in long-distance communication among Indigenous communities in Australia. The research, which was previously supported through the CoEDL Language Documentation funding scheme, aims to be the first empirically grounded study of message sticks as a practice. Once a tool widely used to coordinate movements of people and goods across cultural and linguistic boundaries, message sticks are mostly visible today as tokens of dialogue between Indigenous and non-Indigenous institutions. However, in Arnhem Land, more traditional practices of message stick communication are still remembered and re-enacted. Piers will continue his existing collaborations with Bininj Kunwok and Yolŋu people in order to record living traditional knowledge about this long-distance communication technique.

PARADISEC tops 100 terabytes
The PARADISEC at 100 conference may be the first symposium to celebrate an anniversary in terabytes. Held over three days in February 2021, the conference marked the milestone of 100 terabytes of described data in the PARADISEC archive with over 50 presentations, including many from members of the CoEDL community.

Since the Centre commenced in 2014, CoEDL researchers have been trained to properly document and deposit their research materials PARADISEC, constituting a fertile source of growth for the archive. PARADISEC gained over 275,000 files in this time, including about 25,000 files this year (see graphs on p. 112).

While commemorating the outcome of nearly two decades of the archive’s existence, the symposium was also focused on the future of archiving and on contemporary efforts to repatriate archival materials. Its multilingual title — Demangar dwonk-kaadjiny: Vois blong bubu i kam bak: Entendre les ancêtres: Fa’aro’o i te mau tupuna: Hearing the ancestors (Noongar, Bislama, French, Tahitian and English, respectively) — reflected an exploration of topics concerning the design of more equitable archives and community access to and collaboration on research.

“The conference showed how much collaboration is now a part of research practice, and that an archive like PARADISEC is at the centre of all this activity,” said PARADISEC Director and CoEDL CI Nick Thieberger.

“Far from being a place where records lie inaccessible, it represents a new kind of locus of activity, with records being used to connect with ancestors, and to relearn cultural tradition. It also demonstrates to speakers that the researcher takes the responsibility of looking after recordings seriously, making sure the recordings will be available into the future.”
Pictured in front (L-R) are Nick Thieberger, Myfany Turpin, Amanda Harris, Sally Treloyn, Allan Marett, Linda Barwick, Jodie Kell and Georgia Curran. On the screen behind (L-R) are Emily Tyaemen Ford (Payi’s daughter) and Payi Linda Ford (Image: Liana Molina).

Piers Kelly discussing message sticks with Kevin Djimarr, 2019 (Image: Maningrida Arts).
Building better sign language technologies

TAP Project Manager Ben Foley convened ‘Voyages in Language Technologies’ again this year to students at the University of Queensland. Across ten weeks, the course introduced the science behind building technologies that can transcribe, predict or otherwise interact with languages.

One of the highlights of the 2021 course was a guest lecture by CoEDL Affiliate Jessica Korte on developing sign language technology to facilitate communication for Deaf people. With CoEDL support, Jess was able to present the lecture with the help of sign language interpreters to an audience of computer science students and members of the Deaf community.

Jess is leading the Auslan Communication Technologies Pipeline project. Supported by TASDCRC (Trusted Autonomous Systems Defence Cooperative Research Centre) — where Jess is Research Fellow — the project will create a modular artificial intelligence system capable of recognising and processing conversational Auslan (Australian Sign Language) inputs and generating artificial but human-like Auslan outputs.

“The best way to make a new technology is to involve the end users in the design process,” Jess says. “That way we can ensure we are meeting real needs and supporting the real abilities of those end users.”

For this reason, Jess has assembled a Project Advisory Panel comprised of community members. One Project Advisory Panel member, Gavin, joined the lecture and expressed his excitement at being involved.

“About 20 years ago the technology was really awful for us, but now in 2021 there’s a lot of feeling that it’s possible and that we’re going to really thrive in this space. What I see from the project is that you’re really championing Deaf people, and I wanted to say thank you for making us the champions of this project.”

A recording of Jess’ lecture is available at https://www.youtube.com/watch?v=-WcoLh1KPuc
Ngarinyman e-dictionary brings together linguists and community

Ngarinyman community members Joy Campbell, Christine Daly, and Mikayla Friday-Shaw and CoEDL CIs Caroline Jones (WSU) and Felicity Meakins (UQ) received a Priority Languages Support Project grant from First Languages Australia to develop a talking e-dictionary for Ngarinyman, a highly endangered language still spoken in Yarralin, Timber Creek, Bulla and Amanbidji in the Northern Territory.

The print Ngarinyman dictionary was published in 2019; now the community wants to create an e-dictionary so they can hear words spoken and learn pronunciation. Using WordSpinner — a free online tool developed by CoEDL alumnus Jesse Tran at WSU — the team will work under guidance from the community advisory group, Brain Pedwell, Joy Campbell, Lucy Pedwell and Malcolm Shaw.

“To create the talking dictionary, community members like Mikayla Friday-Shaw are first doing training in the orthography and in dictionary use,” says Caroline. “This way community members gain a fluency in reading Ngarinyman spelling, which matches their already strong receptive knowledge. Mikayla will then record the Elders at home in the NT, as they pronounce the dictionary headwords.”

“As the youngest co-contributor in the Ngarinyman dictionary, I am very excited that we are moving onto the next phase of preserving the Ngarinyman language,” says Mikayla. “Language has been learnt throughout generations, and will continue to do so. The importance of language gives native speakers a sense of belonging and connection to the land, people and culture but also extends the knowledge of our ancestors to be passed down through language.”
CoEDL team takes out Eureka Prize

The 2021 Eureka Prize for Excellence in Interdisciplinary Scientific Research went to a team including Gurindji woman Cassandra Algy (of Karungkarni Art and Culture Aboriginal Corporation), CoEDL Affiliates Lindell Bromham and Xia Hua and CI Felicity Meakins.

“Ngantipa ngurnalu waruk manana – jaruwaji, langkujkaji, nampakaji an biologist,” Cassandra said in Gurindji, which translates as, “this is the first time an Indigenous community member, linguist, mathematician and biologist have worked together to understand how to keep languages strong.”

Nick Evans echoed this sentiment in highlighting the significance of this achievement.

“One of our goals... has been to promote a truly interdisciplinary approach to the language sciences. In conceiving what CoEDL could do, we deliberately assembled a team that went beyond the usual suspects of linguists,” he said. “We can be collectively proud of the fact that a team made up of a biologist [Lindell], a linguist [Felicity], a mathematician [Xia] and a community researcher [Cassandra] have just won CoEDL’s first Eureka Prize.”

Cassandra Algy Nimarra and Felicity Meakins record director-matcher tasks with Jamieisha Barry Nangala, Regina Crowson Nangari and Quitayah Frith Namija (Images: Jennifer Green, 2017).
Celebrating the verbal arts of the Western Desert

In March 2021, the team behind the Western Desert Verbal Arts collection gathered over Zoom to celebrate the inscription of the collection into the UNESCO Australian Memory of the World register. The collection is a product of the collaboration between Ngaatjatjarra linguist Elizabeth Marrkilyi Ellis, Affiliates Jennifer Green and Inge Kral, and Deputy Director Jane Simpson. This team has worked together since 2012 to compile an enduring record of verbal arts from the Ngaanyatjarra Lands communities of Western Australia. The collection includes two books — *In the Time of Their Lives. Wangka kutjupa-kutjuparringu: How talk has changed in the Western Desert* and *i-Tjuma: Ngaanyatjarra stories from the Western Desert*, both published in late-2020 — and a rich array of archived audio-visual and linguistic records.

Maimie Butler, Papulankutja (Blackstone) Community member, who called in from the Ngaanyatjarra Lands, commented, “We are really proud for the language, and for our culture and for the ngurra (country), that land that we live in, and all the things that are around us, we are proud. We have to hold it and keep it strong.”

Inge and Lizzie’s work was acknowledged again in late November, when *In the Time of Their Lives* received an Honorable Mention for the 2021 Edward Sapir Book Prize. The prize ceremony was hosted by the Society for Linguistic Anthropology and was part of the 2021 American Anthropological Association’s Annual Meeting in Baltimore, USA.
Largest translated corpus enters CoEDL collection

The CoEDL Corpus Collection grew 25% in 2021 to include over 6.5 million words across 42 corpora. A particularly significant addition to the collection is the English-translated Ku Waru child language corpus, compiled by a team led by CI Alan Rumsey. Containing over 1.3 million transcribed words, it is the largest English-translated Indigenous language corpus in the CoEDL collection, and one of the largest for any Pacific language.

Alan has been working with the Ku Waru community of the Western Highlands Province of Papua New Guinea for many years, with some of the earliest audio recordings in the collection from 2004. All of the CoEDL-archived corpus, however, was gathered for the Ku Waru Child Language Socialisation study (KWCLSS). This study ran from 2013 to 2016, supported by ARC Discovery Project funding. AI Francesca Merlan and several CoEDL PhD students — as well as field assistants John Onga and Andrew Noma, members of the Ku Waru community — worked with Alan on KWCLSS, which explored questions about how children learn language and whether and how they are socialised to particular behaviours and ways of life as they acquire language.

To answer these questions, the study took a longitudinal
approach. It followed five children, ranging in age from 20 months to five years old, as they learned Ku Waru and Tok Pisin. John and Andrew filmed each child for one hour per month while they interacted with parents and other people. The field assistants then transcribed the recordings and translated the Ku Waru transcriptions into English. This work was recorded in hundreds of notebooks. Partner institution Appen scanned and created typed transcripts of the notebooks, before the material passed to the research team for analysis. The full corpus contains over 2.5 million words in Ku Waru and Tok Pisin, spanning 364 sessions. CoEDL Corpus Manager Wolfgang Barth spent several months of 2021 preparing the corpus before adding it to the Centre’s collection. Now that the corpus is available online, words and phrases can be searched, and word frequency can be compared for each speaker, age group or gender. The selection of transcripts archived in the CoEDL Corpus Collection is available at http://www.corpus.dynamicsoflanguage.edu.au/#_c=S3VfV2FydV9DaGlsZF9sYW5ndWFnZQ

SCOPIC hits its stride

Years of data gathering and analysis resulted in a flurry of publications and activity in 2021 for the SCOPIC project, which seeks to identify patterns of linguistic expressions of social cognition across languages.

In March, Australian members of the SCOPIC team gathered in Canberra and video-conferenced with collaborators in Japan. It was the first ‘face-to-face’ meeting in months and the first time some of the researchers had met each other.

“Although it hasn’t actually been that long since we were having regular in-person meetings, it felt nostalgic to gather in the Engma room and talk about typological categories,” project member and CoEDL Research Fellow Danielle Barth reflected. “So much more gets done in an in-person gathering, but it was great to have a hybrid portion for some project members to get to know each other.” Several SCOPIC publications were released in 2021, including a special edition of Language Documentation & Conservation on cross-linguistic corpus typology, featuring several CoEDL researchers; the article “Social Cognition in Dalabon” by Nick Evans; and Understanding Corpus Linguistics, a textbook co-authored by Danielle and CoEDL alumnus Stefan Schnell. Further papers are underway, inspired by productive, international Zoom meetings throughout the year.
**RESEARCH HIGHLIGHTS**

### Designing resources for community-led bilingual education

After years of planning and development, the Yäku ga Rirrakay (Sounds and Letters) app for teaching children phonological awareness in Dhuwaya entered classrooms at Yirrkala School in north-east Arnhem Land in 2021. Yolŋu community members and teachers from the Dhuwaya/English bilingual school — including Robyn Beecham, Jake Stockley and Yalmay Yunupiŋu — created the app with software developer Fardin Elias (from Ohmi Labs Pty Ltd), Melanie Wilkinson (NT Department of Education) and an ever-expanding group of linguists led by CoEDL CI Jill Wigglesworth. A critical skill in developing literacy, phonological awareness is the ability to segment and manipulate a word using its simplest parts and sounds. Teaching phonological awareness commonly starts with

### Fellows of the Cognitive Science Society

CoEDL congratulates two of its members — CI Kim Sterelny and Advisory Committee member Rafael Nuñez — on their appointments as Fellows of the Cognitive Science Society. The Society is a group of researchers from around the world who seek to understand the human mind. It promotes the exchange of scientific learnings across various fields that feed into cognitive science, including Artificial Intelligence, Linguistics, Anthropology and Philosophy. Fellows are recognised for making significant contributions to cognitive science, especially through interdisciplinary research. Rafael and Kim were two of six Fellows welcomed in late 2021. Rafael is Director of the Embodied Cognition Laboratory at University of California San Diego, where he investigates how cognition is grounded on the peculiarities, experiences, and limitations of the human body and biological and cultural phenomena. Kim is interested in the philosophies of biology, psychology and mind; much of his work concerns the evolution of humans and cultural systems, including language (see highlight on p. 67) and kinship.

### I Wayan Arka joins the Academy of the Social Sciences in Australia

CoEDL is proud to congratulate yet another member of its community on being elected as a Fellow of the Academy of the Social Sciences in Australia. AI I Wayan Arka is Professor of Linguistics at the School of Culture, History and Language at the Australian National University. His research focuses on Austronesian and Papuan languages of Indonesia, ranging in scope from theoretical, formal and computational grammar to typology and descriptive and documentary linguistics. Deputy Director Jane Simpson called the appointment “a great tribute to a scholar who has done so much to support communities in his native Indonesia to study and document their own languages.”
taking a simple word like *cat*, breaking it down and sounding it out *(C-A-T)*, then identifying how parts of the word can be blended with other sounds to make a different word (e.g., *H-A-T*).

While there are countless resources that do this for native English speakers, there are hardly any such tools for Australian Indigenous languages. This is one of the primary challenges for delivering bilingual education in an Indigenous language and one of the inspirations behind the app, as Jill, Robyn, Yalmay and others noted in their paper published earlier this year: Gillian Wigglesworth, Melanie Wilkinson, Yalmay Yunupingu, Robyn Beecham, and Jake Stockley. 2021. Interdisciplinary and Intercultural Development of an Early Literacy App in Dhuwaya. *Languages* 6: 106. https://doi.org/10.3390/languages6020106

Already, other communities and bilingual schools have expressed interest in adapting the app to their languages. In this way, the project collaborators have succeeded in developing a resource that will allow Indigenous communities to continue bilingual education on their own terms while meeting compulsory standards around literacy development.
Pursuing a long-held dream of language preservation

When Haroun Kafi joined CI Nick Evans and Research Fellow Matt Carroll as the course language consultant for Field Methods in Linguistics at the Australian National University, it was a collaboration 20 years in the making. Haroun worked with ANU students to document his language, Kufo, a dream he first shared in a letter Nick received in 2001.

At the time, Haroun was in Egypt as a refugee, having fled there from Sudan. He is a member of the Kufo clan of the Kadu (Kagolo) tribe from the Nuba Mountains west of Kadugli, a town in South Kordofan near the border with South Sudan.

“I have a lot of things to do in order to preserve my culture. Therefore, I would be very happy if I could find an opportunity to study linguistics,” he wrote.

Haroun had long been passionate about preserving the Kufo language. When he sent his letter in 2001, he had written several Kufo language resources, but no universities in the region taught linguistics. That’s why he reached out to researchers in Australia.

“I sent him some linguistics books after that, to where he was working in Egypt,” Nick said. “Then our communication went silent for many years until 2020, when I got an email from Haroun out of the blue.”

Haroun had resettled in Australia in 2005 and reached out to Nick wanting to fulfil his dream of learning how to support Kufo language development. Haroun’s email arrived when Nick and Matt were deciding...
what language to work with for the 2021 Field Methods in Linguistics course.

Like many courses in 2021, Field Methods in Linguistics combined remote and in-person learning. This flexibility enabled Haroun to participate from his home in Shepparton, Victoria for most of the course, coming to Canberra on three occasions. Students worked with Haroun to understand and document the structure of Kufo; record, transcribe and translate traditional and historical stories; and investigate unique features of the language. If Haroun was unsure about something, he would call family or elders in places like Texas or back home in Sudan.

Two students from the 2021 cohort — Keira Mullan and Shubo Li — are now planning to pursue Honours research projects, inspired by their experience in the course. They also joined Haroun, Matt, Nick and some of their fellow students at the 15th Nilo-Saharan Linguistics Colloquium, a digital conference hosted by the University of Edinburgh in early August 2021.

“It was great to work with the students, Matt and Nick,” Haroun says. “I believe they have done something that will change the Kufo tribe forever because they are preserving the Kufo language and culture.”

- Note: The name ‘Kufo’ is sometimes Arabised as ‘Kufa’.
**Visualising AI**

As part of the 2021 Brisbane Street Art Festival, CI Janet Wiles was enlisted to collaborate on a public installation to raise awareness of artificial intelligence (AI). Street artists Scott Nagy and Krimsone used inspiration from Janet’s robotics research to develop a 33.48m² mural depicting a social roboticist and her AI creation — a robotic bird called Rockatoo, based on the Cape York Peninsula Palm Cockatoo, which communicates through drumming. During National Science Week 2021, Janet and her team enhanced the mural with augmented reality technology. When visitors viewed the artwork through a smart phone app, an animated Rockatoo would come to life and fly off the mural wall and pose for photos.

This work draws on Janet’s social robotics research on the role of technology in facilitating communication. Current research is exploring how the Visualising AI project might integrate Animettes — language-enabled electronic puppets Janet developed with CoEDL postdoc Sarah Matthews — to explore the intersection between storytelling and technology.
CoEDL postdoc Rebecca Defina received ARC Discovery Early Career Researcher Award (DECRA) funding in 2021 to investigate inter-language differences in how events are described. She will work closely with the Indigenous communities in the Anangu Pitjantjatjara Yankunytjatjara (APY) lands to explore the relationship between speech, cognition and development. Spanning both the Learning and Processing programs of CoEDL research, the project will improve our understanding of event cognition — how people process and analyse what happens to them — as well as language acquisition for children learning Pitjantjatjara and Yankunytjatjara. Rebecca also intends to provide valuable materials to assist in traditional language maintenance.
Fellows of the Australian Academy of the Humanities

Catherine Travis and Nick Thieberger and CoEDL Affiliate James Walker were welcomed as Fellows of the Australian Academy of the Humanities in 2021. Catherine was recognised for her contributions to Hispanic linguistics and studies of Australian English; Nick for his digital humanities research on Indigenous Australian and Pacific languages and cultures, including his work with PARADISEC; and James for his expertise in sociolinguistics and variation, which has seen him study ethnolectal variation across Australia, Canada and Sweden.

“We are delighted that the Australian Academy of the Humanities has recognised the research of Catherine Travis, James Walker and Nick Thieberger,” said Deputy-Director Jane Simpson. “It is an equally significant recognition of the important and innovative contributions that Nick and Catherine have made to research infrastructure: Thieberger through his role in developing PARADISEC and associated software, and Travis through her leadership in the Sydney Speaks project.”

Doug Marmion receives Public Service Medal

CoEDL Research Affiliate Doug Marmion, of the Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies (AIATSIS), received a Public Service Medal in 2021 “for outstanding public service through the strengthening of Indigenous language infrastructure.”

Doug has spent his career learning about Indigenous languages and developing strategies for their maintenance and revival. He currently coordinates The Dictionary Project at AIATSIS — a program that publishes dictionaries for Indigenous languages from across Australia — and works alongside members of the Ngunnawal community in Canberra as part of extensive and ongoing efforts to revive their language. With Ngunnawal Elder and language custodian Tyronne Bell and others, this team developed an Acknowledgement of Country in Ngunnawal language; teaches the acknowledgement to ministers, parliamentarians, and senior public servants; and advocates for in-language acknowledgements to be developed and used more broadly.

Doug pictured with his medal at the CoEDL offices (Image: CoEDL).
Improving justice processes through forensic linguistics

Working as a research fellow at the Research Hub for Language in Forensic Evidence at the University of Melbourne, CoEDL Alumna Debbie Loakes is investigating how language evidence is used in court. The Hub focuses on covertly made recordings and issues surrounding their transcription. Covert recordings are legally taken in secret to support legal proceedings, but the dialogue they contain may be indistinct due to the recording methods. Often, transcriptions of these recordings are made by police; they are not always correct, inadvertently contain bias and are rarely adequately checked. These transcriptions are nevertheless submitted to court, which can result in justice issues.

Alongside her colleagues — including fellow CoEDL alumnus Hywel Stoakes and Hub director Helen Fraser — Debbie hopes to establish reliable and effective processes for handling indistinct covert recordings, as well as their transcription and translation. She focused on two main forensic linguistic projects in 2021. One considers people’s aptitude for the transcription of indistinct audio, working towards a possible accreditation to train transcribers. This moves the complex matter of transcription towards an objective and transparent process.

The second project looks at the issue of automatic speech recognition (ASR) and its suitability for the forensic domain. This project responds to a common question asked of the Hub: why is artificial intelligence (AI) not used to solve the issue of transcription of indistinct covert recordings? People assume that computers should be able to do the task of transcription of indistinct audio better than humans. However, when an audio signal has overlapping speech and background noise, and speakers are not mindful of speaking into a microphone, it is not possible for computers to transcribe to a suitable standard. Moreover, AI systems may contain the same biases of their human creators. Debbie and her colleagues plan to guide people through these issues and misconceptions, using controlled experiments to demonstrate what happens when they feed indistinct audio into various ASR systems. In one case, the system recognised only 3 of 116 words, and one of those words was wrongly transcribed.

In August 2021, Debbie presented this research at the International Association of Forensic Phonetic and Acoustics conference, and she shared updated findings in December 2021 at the Australian Linguistic Society conference. She and the team are continuing to share their findings with judges, lawyers and other relevant stakeholders.
From fieldwork to archives: a profile of CoEDL PhD research

PhD student Haoyi Li was fortunate to commence fieldwork in 2021, collecting primary data for her PhD on documenting Ganalbiŋu language and the way people talk about art. While Haoyi’s fieldwork was a highlight in 2021, engaging with archival materials bookended the year, continuing a shift necessitated by the ongoing pandemic. Early in the year, when the possibility of fieldwork was uncertain, Haoyi prepared for research by delving into existing Ganalbiŋu materials at AIATSIS. By June, Haoyi was able to travel to Darwin, where she finally met with Yolŋu advisors and collaborators who worked with her remotely in 2020, including Michael Christie, Ellen Gapany, and Peter Girrirrkirrirr (and Yasunori Hayashi, who Zoomed in from Japan). While in the field, she utilised digitised archival materials from the Helen Wurm collection (held at ANU) and other collections from AIATSIS, using photographs from these collections to elicit narratives. “I found that almost everyone I met had great interest in seeing photos of their old people or photos of their artwork. Showing speakers examples of archival materials helped them understand the significance of the work we were doing together, and contextualised my questioning,” Haoyi said, explaining the process of confirming for each session that the speakers were happy for her to archive the recordings they made. She hopes to integrate responses to archival audio in future research.

Naturalistic language data elicitation drives Haoyi’s PhD, which asks speakers or groups of speakers to tell stories, often prompted by paintings. These sessions opened many avenues into Yolŋu culture and linguistic aspects of Ganalbiŋu. After five months of fieldwork, seeking to document and understand these complex narratives and journeys of ancestral totems, Haoyi began to see how paintings, songs and dances are quite literally connected, on many levels. Aside from these research outcomes, she also gained valuable insight into intercultural communication, and the importance of field workers practising collaborative and inclusive research methodologies in the broader movement towards decolonising academia by recognising and including Indigenous voices through each step of the process.

Haoyi Li (R) with her classificatory yapak (sister) Vashti Yandalyandal, who adopted Haoyi, in Ngalalala (Image: Vashti Yandalyandal).
Landmark study tracks drivers of language endangerment

An interdisciplinary study led by CoEDL researchers has suggested language loss could accelerate to a rate of one per month, totalling 1,500 languages lost by the end of this century. Published in *Nature Ecology and Evolution*, the study analysed 6,511 languages worldwide and 51 predictors of endangerment, from education policy and legal recognition to road density and demographic factors.

Led by biologist and CoEDL Affiliate Lindell Bromham, co-authors of the study also included CI Felicity Meakins, AI Simon Greenhill, Affiliate Xia Hua and Alumni Hedvig Skirgard. The team has conducted an analysis of the widest range of factors ever considered in language endangerment. Although global in scope, the study has critical messages for the preservation of endangered languages spoken by Australia’s First Nations communities.

“Australia has the dubious distinction of having one of the highest rates of language loss worldwide,” Professor Felicity Meakins explains. “Prior to colonisation, more than 250 First Nations languages were spoken, and multilingualism was the norm. Now, only 40 languages are still spoken and just 12 are being learnt by children.”

The authors recommend several interventions to curb the rate of loss, including urgent investment in language documentation, bilingual education programs and community-based projects.
**Gurindji Kriol corpus shines**

The Gurindji Kriol corpus, which CI Felicity Meakins deposited into PARADISEC in 2021 with the help of Data Manager Julia Miller, is the largest digital corpus of an Australian First Nations language in the CoEDL Corpus Collection. Gurindji Kriol is a mixed language spoken in northern Australia which combines the Kriol verb phrase with the Gurindji noun phrase and a relatively even mix of vocabulary. For younger generations of Gurindji people who speak Gurindji Kriol, this language represents the continuity of their local identity as well as their changing world. The corpus consists of 165 hours of fully transcribed, translated and annotated recordings of 157 Gurindji adults and children. The corpus was jointly created with Cassandra Algy (Gurindji community linguist) and Sasha Wilmoth (corpus linguist); many UQ Summer Research Program students also contributed to its development through transcription and coding. Already this corpus has made important contributions to different fields of linguistics. Previously linguists had believed that new languages such as Gurindji Kriol, born from contact between two languages, required special mechanisms to develop. However, Felicity and CoEDL Affiliate Patrick McConvell have shown that Gurindji Kriol developed from unremarkable contact processes, i.e., code-switching. Similarly, it has long been held that grammar simplifies when a language comes into contact with other language. Using innovative population genetics methods in joint work with Affiliates Lindell Bromham and Xia Hua (see highlight on p. 72), the team has shown that this is not a generalisation which applies to all language contact situations. Felicity and her


Florence findings lead to new research with LifeChat project

A flagship initiative since the commencement of CoEDL, the Florence Project seeks to develop technologies that will meaningfully support the lives of people living with dementia. In 2021, insights from the Florence project inspired new work seeking to motivate recovery for stroke survivors living with aphasia.

“It is easy to design tech that *seems* useful,” CI and Florence project member Janet Wiles commented. “It is much harder to design language tech devices that are actually wanted and used by people with communication difficulties.”

To address this challenge, Florence researchers — including CI Tony Angwin, Research Associate Jacki Liddle and project manager Peter Worthy — employ a model of participatory design, actively including lived-experience experts in their research design, advisory and development processes. The methods and experience of the Florence team are now contributing to the LifeChat project, a new initiative led by Affiliate Sarah Wallace. LifeChat aims to develop an app to assist people living with aphasia — a language impairment affecting communication, experienced by one third of stroke survivors — to track their progress and therefore motivate communication recovery.

The idea for the LifeChat app originated from conversations between Sarah (a speech pathologist) and stroke survivor Gopal Sinh, who is now a lived-experience co-investigator on the project. As well as Jacki, Janet, Peter and Tony, the multidisciplinary team includes several additional speech pathologists, psychologists and an audiologist.

To develop an app for people living with aphasia, LifeChat will reimplement technology first designed by the Florence team. As Peter explains, “Key to the technology that we have been developing [for Florence] is an ability to ‘understand’ speech. For this we have been developing a technological system that processes speech in everyday settings to capture everything from the words and features of speech through to identifying what the person is talking about and storing that information in a format so that it can be ‘used’ by other technologies.”

Applied to the LifeChat app, this technology will track measures of everyday language use and then use those measures to support both therapy and motivation. “LifeChat will allow stroke survivors to set goals, receive engaging therapy and monitor their own progress,” Sarah says. “A bit like having a fitness tracker for communication.”
Nafsan dictionary published

The Nafsan dictionary came out in 2021, the result of two decades of collaboration between CI Nick Thieberger and community members from Erakor, one of three villages where the language is spoken in the south of Efate Island, Vanuatu. Nafsan is only one of 130 languages spoken across Vanuatu, and this dictionary represents an immense effort to record its features. The work benefited from a series of collaborative workshops run annually from 2015 to 2018 and a Facebook group discussed dictionary issues between workshops. Collaboration of this kind made the dictionary better suited to community use. Included in the book are an overview of the Nafsan sound system, a bibliography of existing literature on the language, a map of some 200 placenames, and insights into cultural knowledge of South Efate. “It is a labour of love,” Director Nick Evans commented, praising the way the publication “painstakingly weaves together modern speech with records of the language going back to early missionaries.”
Vale Cathy Bow

We mourn the loss of †Cathy Bow, a CoEDL PhD graduate who played a major role in reconciliation. Her doctoral thesis ‘Entanglements of digital technologies and Indigenous language work in the Northern Territory’ was awarded in 2020 and masterfully weaves articles on digital technology for Indigenous people with moving reflections of how she came to understand her relations with Aboriginal people, as a researcher, as a digital technologist and as a friend.

Cathy is best known for her tireless work in establishing, running and promoting the Living Archive of Aboriginal Languages, which houses over 4,000 digitised books in languages of the Northern Territory. She also worked with Bininj people to set up the first online Bininj Gunwok university course, enabling Bininj people to teach their language long-distance. She helped others establish similar online courses in Kriol and Gumbaynggirr, and worked with Affiliate John Giacon to bring Indigenous language professionals together in an Indigenous languages summer institute.

Her CoEDL colleagues are grieving the loss of a graceful person who worked with Indigenous colleagues to achieve some of the most imaginative and successful recent language projects, and who was extraordinarily generous in her support for students and colleagues.
CI Caroline Jones captures 20 student teams at Sydney Girls High School participating in the OzCLO 2021 competition (Image: Caroline Jones).
EDUCATION, ENGAGEMENT AND OUTREACH HIGHLIGHTS
New guidelines for improving communication access

Research Affiliate Gabrielle Hodge and Data Manager Julia Miller developed guidelines for improving communication access for deaf and hard of hearing people, released in June 2021. The guidelines provide a workflow for integrating captioning and/or sign language interpreting and for facilitating shared and equitable involvement between all participants in meetings, workshops, presentations, and other events in the CoEDL community and beyond.

“Deaf and hard of hearing people have historically been marginalised in academia, and deaf signing people even more so,” explains Gab, noting “it is very difficult to request, organise, and facilitate effective communication access if you need to use captions and/or a sign language” and that “deaf and hard of hearing participants are often excluded from participating in discussions or question/answer sessions when using captions”.

Gab also highlights the compounding effects of interconnecting systems of oppression and the need to include deaf and hard of hearing people who also belong to other historically underrepresented groups in academia, such as Aboriginal and Torres Strait Islanders. Indigenous deaf and hard of hearing people bring unique insight that will be lost if we do not carry through on direct actions and commitments to make our events more accessible and inclusive.

Fortunately, perhaps now more than ever with the shift to digital delivery, it is increasingly easy to make lectures, workshops, and other events accessible for deaf and hard of hearing people.

Many members of the CoEDL community employed the guidelines throughout the year. CoEDL CI Caroline Jones captioned the language tech careers event in May 2021 and found the process simple and effective. They also contributed to integrating live interpreters for Affiliate Jess Korte’s Sign Language Technologies guest lecture in the Voyages in Language Technologies course (see highlight on p. 70).

“As academics committed to equitable and democratic scholarship, we need to consider the impact that various institutional practices and norms can have on different people who want to participate,” Gab says.

Zoom workshops for higher degree and early career researchers

The continuing restrictions necessitated by COVID-19 and associated lockdowns saw several training and mentoring efforts for the CoEDL HDR and ECR community crop up online. These included a webinar on how to make your application stand out when looking into jobs in academia, hosted by CI Jill Wigglesworth, and “Talking Language Tech Careers” — a presentation by Emily Chen, a linguist and CoEDL partner institution Appen, about the experience of working in language technology.

With experience in coding and development, Corpus Manager Wolfgang Barth hosted a workshop on building a website. Wolfgang reviewed website best-practice — including search engine optimisation and creating concise, fit-for-purpose content — before inviting attendees to begin developing a simple personal webpage as he demonstrated the process step-by-step. There was a high level of interest and engagement in the session, with over 50 early career researchers and PhD students from across the Centre in attendance.

CoEDL hands over the Patji-Dawes Award

Biennially since 2015, CoEDL has conferred the Patji-Dawes Language Teaching award as part of its commitment to elevating public awareness of languages and celebrating multilingualism in Australia. The Patji-Dawes initiative honours outstanding achievements in teaching languages other than English in Australia. The name of the award commemorates the earliest documented language education partnership in Australia’s history: that between young Indigenous woman Patyegarang (Patye or Patji, pronounced Pat-chee) and Lieutenant William Dawes.

This year was the final year of the Centre’s involvement in the initiative. From 2021, administration of the Patji-Dawes Award will pass to the Australian Federation of Modern Language Teachers Associations (AFMLTA) and the Languages and Cultures Network for Australian Universities (LCNAU), co-sponsors of Patji-Dawes since its inception.

In this final year of the Centre’s involvement, CoEDL Director Nicholas Evans reflected on the initiative’s legacy.

“We established the Patji-Dawes Award because we wanted to honour the unsung heroes of language teaching in Australia. Our society needs to realise the power of other languages to open your heart and mind to other ways of being, and of hearing and seeing the world. Brilliant, magnetic teachers are at the front line of this effort, and this award is about them.”

Three awards were conferred in 2021 at the AFMLTA International Languages Conference; speeches from the awardees were compiled for the conference and can be viewed at https://youtu.be/w_vQpiHwYEo

See recipient stories on p.95, p.97 and p.100.
Beyond documentation: The Mudburra dictionary in use

Mudburra educator Janey Dixon, Affiliates Samantha Disbray and Amanda Hamilton-Hollaway and CI Felicity Meakins delivered five workshops in the first half of 2021 to both Mudburra and non-Indigenous teachers in the central Northern Territory communities of Elliott and Marlinja. These workshops, which were supported by CoEDL Transdisciplinary and Innovation funding and a UQ School of Languages and Cultures internal grant, aimed to familiarise attendees with the Mudburra dictionary (published late 2019) and help them use it to build teaching resources.

“In these workshops, we helped the teachers and TAs learn how the dictionary works. I learned a lot too,” Janey remarked. “Language is very important to us and to the children in the classroom, because it’s important for children to use their own language.”

Unlike English dictionaries, the Mudburra volume contains extensive introductory sections on grammar, local history, linguistic and cultural connections, and terms relating to Mudburra family structure. After exploring each of these sections, attendees learned about Mudburra alphabetisation conventions, which differ from those of English. The Mudburra educators then devised sample lessons around resources prepared using the dictionary. Finally, the Indigenous and non-Indigenous teachers shared strategies for team teaching.

“Watching the school staff members work together to devise ways of using the dictionary in the classroom was inspirational,” says Amanda. “All around the country, communities face enormous barriers to getting local languages into classrooms — but Janey and the team here have shown how imminently possible it really is.”

Dictionaries of all languages hold enormous symbolic value for speakers, representing their consolidated knowledge. After these recent workshops, the Mudburra dictionary holds more practical value for the students and teachers of Elliott and Marlinja as well.
Patji-Dawes Group Award: the staff of the Graduate Certificate of Wiradjuri Language, Culture and Heritage

The staff of the Graduate Certificate in Wiradjuri Language, Culture and Heritage (GCWLCH) at Charles Sturt University (CSU) received the Patji-Dawes Group award in 2021. Wiradjuri woman and course alumna Elaine Lomas nominated the staff, which includes Dr Stan Grant, Snr, AM (co-founder, Wiradjuri Elder, and guardian of the program), Professor Sue Green (GCWLCH course director), Letitia Harris, Yari Lambshead, Debbie Evans, Patrick Connolly, Dr Petina Love, and Ruth Dacey Davys.

In response to her team’s nomination, Sue commented, “I am fortunate to be able to work on the Graduate Certificate as part of the team, teaching Wiradjuri language and working beside and at the direction of Uncle Stan Grant, Snr. This course is the best thing I ever did for myself. Now I have the honour of working with others to ensure that Wiradjuri language and culture reclaims its rightful place and Wiradjuri people are strong once again.”

“I am now oriented by a Wiradjuri compass,” Elaine commented in her nomination. “My life is being transformed and healed (bagaraybang) through my language.”
**Visual Voice workshops**

CoEDL PhD students Kathrin Kaiser and Haoyi Li were able to use their CoEDL-granted Transdisciplinary and Innovation (TI) funding to host a series of in-person and digital workshops in the first half of 2021. These workshops focussed on the assessment and development of effective visual language learning resources — ones with a design and visual voice tailored to the cultural context of the target audience.

Kathrin and Haoyi connected at CoEDLFest 2020 over a mutual interest in the design of language resources; their formal collaboration kicked off with a TI project awarded in mid-2020. While lockdowns across Australia slowed progress during the first half of the funding period, by early 2021 the team was able to hire Gulwanyang Moran, a Birrbay and Dhanggati woman, language teacher and advocate, as an advisor to the project. Gulwanyang helped to refine and test the workshop concept before formal workshops commenced in May.

An initial two-day digital workshop drew participants from Australia, India and North America. Following the online workshop, Kathrin, Haoyi and Gulwanyang organised an in-person session in Nambucca Heads on Gumbaynggirr country in NSW, collaborating with Muurrbay Aboriginal Language and Culture Cooperative. The one-day intensive workshop was attended primarily by Gumbaynggirr, Dhanggati and Gamilaraay participants. The workshops considered a range of digital and ‘traditional’ print resources, reviewing the cultural implications of visual design in language learning resources, and the appropriateness of mainstream resources and digital tools for specific audiences. Participants discussed opportunities and challenges in the visual design of language resources with stakeholders from various cultural backgrounds, and how to promote exchange and collaboration for the creation of culturally responsive language resources and tools.

**“A strong start for every Indigenous child”**

In July 2021, the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) released the report “A strong start for every Indigenous child”. Among the authors were CoEDL Affiliates Inge Kral (lead researcher) and Hilary Smith (co-author); Deputy Director Jane Simpson and CoEDL PhD student Denise Angelo also provided support.

Among the findings of the report is an emphasis on the importance of language to education; cultural, social and emotional knowledge and development; and health and well-being for Indigenous people. The report establishes a framework for implementing these findings, with partnership with Indigenous communities at its core. The authors hope the document will influence policymakers and promote positive learning and life outcomes for Indigenous children.

“Across the world many young children speak with their families in languages other than the dominant national language(s) typically used in formal education contexts,” the authors said on page 20 of the report. “Multilingualism is the norm in many countries and Indigenous communities alike.”
Patji-Dawes Individual Award: Maria Lo Presti

Maria Lo Presti received a 2021 Patji-Dawes Award in the Individual category for her dedication to language education and Italian teaching. A group of Maria’s current and previous students and colleagues nominated her for the award.

Maria is currently Head of Languages at Aquinas College in Perth, WA, but has been teaching Italian in Australia for over 30 years. During her long career, Maria has established a legacy as a respected teacher and colleague. Many recall Maria’s patience and the caring learning environment she fostered.

“The greatest gift bestowed on a child is education. Today teaching and learning has to have that global approach,” Maria said after receiving the award, reflecting that it will inspire her future teaching.

Promoting the benefits of multilingualism

CoEDL members shared their views on multilingualism with families and educators at a MARCS Babylab webinar in June 2021. CI Paola Escudero and Affiliate Mark Antoniou joined a panel of experts to promote multilingualism from a young age.

“Current research is overwhelmingly in favour of parents passing their languages to their children,” Paola said, providing tips to engage children in language-learning through reading books and talking to multilingual family members or friends. Whether parents are native or non-native speakers of a language other than the dominant societal language — i.e., English in Australia — there are myriad benefits to be gained by passing their languages on. Paola emphasised that multilingualism supports the development of empathy and appreciation of diversity.

The panellists also debunked myths about multilingualism. They emphasised that there is no evidence that simultaneously learning two or more languages meaningfully delays language development. Rather than seeing multilingualism as the exception, Mark pointed out that 50 – 70% of the global population are bi- or multilingual. For this reason, Paola advocated for a shift in how society views multilingualism and accents, saying these qualities should be seen as ‘superpowers’.
These are the many places throughout the world where CoEDL Alumni now work.
Patji-Dawes Community Outreach Award: Sharon Gregory

Noongar woman Sharon Gregory received a 2021 Patji-Dawes Award for community outreach and teaching. She was nominated by the Noongar language group Walyalap Waangkaniny, a community of students Sharon has met with every Saturday morning in Fremantle, WA in since 2012.

“I am overwhelmed with gratitude to have been selected to receive the Patji-Dawes award and I thank my Noongar language group Walyalap Waangkaniny for sharing my journey of my love for Noongar language,” Sharon said.

Sharon’s efforts to learn, revitalise and share Noongar language and culture have been prolific. She currently teaches at least seven community language courses per week and supports a two-year Aboriginal Language Training course. In addition to her teaching efforts, Sharon has compiled a Noongar Language Dictionary containing a sketch grammar, which is the product of collaboration and consultation with Noongar Elders, linguists and educators.
CoEDL Summer Masterclasses

CoEDL partnered with the Australian Linguistic Society to offer a two-day series of masterclasses following the 2021 ALS Conference in December. CoEDL members volunteered to host a range of interactive workshops, labs and lectures showcasing the methodological developments, theoretical advances and tools that CoEDL has developed or enabled. Sessions included:

- Information theory and human language, by John Mansfield and Charles Kemp
- Studying variation and change in spontaneous speech corpora, by Catherine Travis and Benjamin Purser
- How to start collecting child language acquisition data and what to do with it, by Lucy Davidson, Rebecca Defina, Barbara Kelly and Evan Kidd
- Computation methods for linguistic typology, by Matt Carroll
- Evolutionary modelling of population-level language variation and change, by Felicity Meakins, Lindell Bromham and Xia Hua
- Phrase-based learning resource creation and documentation with the Listen N Talk app, by Mark Richards and Caroline Jones
- Documenting multilingual contexts, by Ruth Singer and Jill Vaughan
- Transcription acceleration with Elpis, by Ben Foley, Nick Lambourne and Matt Low

Enrolments in the Masterclasses, which replaced CoEDL’s earlier Summer School program, were exceptional, with 135 people constituting 360 registrations. Collaboration with ALS was also successful, with the society agreeing to carry forward the CoEDL Summer School model of outreach and education courses into future years. “By bringing people together, we hope to have contributed to the sense of community among Australian linguists, while also facilitating connections with others working in fields related to linguistics who have participated in these events,” said CI Catherine Travis, who coordinated the 2021 program. “We are delighted that the Australian Linguistics Society has agreed to take over managing a Linguistics Summer School into the future, and we look forward to working with them to ensure the continued success of this event.”

CoEDL members join ILARA Boards

In November 2021, CoEDL Director Nick Evans was elected to the Board of Directors for l’Institut des langues rares (ILARA), one of four institutes of l’École Pratique des Hautes Études in Paris, France. ILARA provides training, expertise and resources to support field linguistics, the study of rare languages and the histories, literatures and cultures that have developed around them. Nick’s selection adds to the earlier appointments of AI Evan Kidd and CI Nick Thieberger to the Scientific Advisory Board of ILARA Online—the virtual arm of ILARA that delivers public online lectures, conferences and instructional videos. These nominations strengthen CoEDL’s international partnerships, recognise the world-leading expertise the Centre has cultivated and thereby ensure this expertise continues to influence linguistics research and resource development beyond the life of the Centre.
Decolonising Linguistics: Spinning a Better Yarn

In the second half of 2021, members of the Indigenous Alliance for Linguistic Research (IALR) formed the ‘Decolonising Linguistics: Spinning a Better Yarn’ study group in partnership with CoEDL and the Research Unit for Indigenous Language (RUIL). The group met once per month from August through December and plans to continue into 2022.

IALR commenced in May 2019, initially through support from CoEDL funding and continuing in partnership with CoEDL and the Australian Linguistic Society. The Alliance aims to function as a professional group for supporting Indigenous people working in linguistics and to promote ethical best practice in research.

The Decolonising Linguistics series pursues these goals by fostering discussion around decolonising research methodologies and how to position Indigenous knowledge, experience and agency at the centre of linguistics research. Instalments in the series through 2021 included an introduction hosted by AI Jakelin Troy and PhD student Lesley Woods; a discussion of how to acknowledge the contributions and legal rights of Indigenous knowledge holders and artists collaborating on academic projects and publications; and several presentations on research and papers from Indigenous academics on decolonising academia and promoting and celebrating Indigenous knowledge.

Both Indigenous and non-Indigenous participants are encouraged, yet the format and facilitators of the sessions prioritise Indigenous voices, in recognition of the history of marginalisation. Each session is opened by an Indigenous person and the majority of the 2021 discussions were led by Indigenous hosts. Many emphasised a common goal of making linguistics accessible to the community, fostering knowledge that is authentic to, and recognises the diverse experiences and preferences of, Indigenous people.

“In essence, what we’re really wanting to talk about is how to bring what I think is a developing new-practice model in linguistics — not only in Australia, but worldwide — that linguistics is not only about what is owned by the academies,” Jaky explained. “It is also something that is — perhaps even more so in the case of Indigenous languages — owned by community.”

Donating linguistics resources to Pacific institutions

CoEDL members facilitated the donation of Pacific Linguistics (PL) books to multiple institutions in Vanuatu and the Philippines in 2021. Pacific Linguistics is a publication series directed by an editorial board of linguists including CIs Nick Evans, Jane Simpson and Beth Evans. Through partnerships with De Gruyter Mouton (for the PL series) and ANU Press (for a second series on Asia-Pacific Linguistics), the group behind these books has also published works of several CoEDL members, PhD students and postdocs.

Making use of unsold PL books, CoEDL members worked through their networks to send these linguistics resources to libraries and universities in the Pacific. Jane Simpson coordinated with colleagues to send publications to Vanuatu. Some entered collections at the University of the South Pacific Emalus Campus, Nasonal Universiti blong Vanuatu and the National Library, while others were sold at the National Museum at Saralana. Beth Evans reached out to PhD student Kristina Gallego — who has been stuck in her home of the Philippines since the beginning of the pandemic — to organise a donation to the library of the Department of Linguistics at the University of the Philippines Diliman. Professor Jem R. Javier of the Department of Linguistics says:

“The UP Department of Linguistics, which is approaching its centennial anniversary next year, is preparing for a transfer to a new and bigger space that will house Department administrative offices, faculty rooms, lecture halls, the Philippine language archives, and a library, after the devastating Faculty Center Fire in 2016. This will be an important addition to the growing collection of our library, which we envision to become a major hub for Austronesian and Philippine linguistics in the country.”

Other books were given to local linguists and other scholars to raise funds for the Indigenous Literacy Foundation.
EDUCATION, ENGAGEMENT AND OUTREACH HIGHLIGHTS

University of Indiana
Université Paris Diderot
University of Wisconsin-Madison
Penn State
The University of Queensland
Queensland University of Technology
The University of Hong Kong
Victoria University of Wellington
The University of Western Sydney
University of Canterbury
The University of Auckland
The University of New Caledonia
The University of South Pacific, Vanuatu
AIATSIS
The Australian National University
The University of Melbourne
Charles Darwin University
Udayana University
The University of Manchester
The University of Surrey
CNRS
University of Zürich
Max Planck Institute of Immunobiology and Epigenetics, Freiburg
Universität zu Köln
SOAS, University of London
The University of Manchester
University of Oxford
The University of Surrey
Penn State
Cornell University
University of Indiana
University of Ottawa
University of Wisconsin-Madison
Google
California State University
University of California San Diego

Centre for Endangered Languages Documentation
Tokyo University of Foreign Studies
Hanyang University
Waseda University
Nanyang Technological University
Max Planck Institute for the Science of Human History, Jena
University of Tübingen
University of Stuttgart
University of Konstanz
University of Freiburg
Centre of Excellence for Multilingualism across the Lifespan (Multiling), Oslo
The Chinese University of Hong Kong
Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen
Max Planck Institute of Evolutionary Anthropology, Leipzig
Leiden University
Humboldt University of Berlin
Edith Cowan University
SECTION FIVE

OUTPUTS
Theses passed in 2021

Thesis: Countering misrecognition of Indigenous contact languages and their ecologies in Australia
PhD: Denise Angelo
CoEDL node: Australian National University
CoEDL program: Shape
Abstract: The current Indigenous language landscape in Australia includes new Indigenous contact languages as well as traditional Indigenous languages and Englishes. Even though some new Indigenous contact languages are estimated to have the largest speakership of any Indigenous language currently spoken in Australia, speakers of contact languages do not have commensurate visibility in policy and service provision. They are ‘misrecognised’. Through compiled publications, some collaborative, this thesis takes an interdisciplinary approach, using a range of methods, to present a contextualised analysis of the misrecognition of contemporary Indigenous contact languages in Australia. This investigation of the minoritised positioning of Indigenous contact languages pays special attention to the problem of misrecognition
Open access: https://openresearch-repository.anu.edu.au/handle/1885/227145

Thesis: A grammatical description of Warlmanpa: A Ngumpin-Yapa language spoken around Tennant Creek (Northern Territory)
PhD: Mitchell Browne
CoEDL node: University of Queensland
CoEDL program: Shape & Evolution
Abstract: This thesis is a descriptive analysis of the grammar of Warlmanpa (ISO-639 identifier: wrl), an endangered language (presently) spoken in and around Tennant Creek (Northern Territory, Australia). Warlmanpa is a member of the Ngumpin-Yapa subgroup of the Pama-Nyungan language family. The domains of grammar analysed are phonetics & phonology (Chapter 2), word classes (Chapter 3), nominals (Chapter 4), inflecting verbs & coverbs (Chapter 5), syntax (Chapters 8 and 9), the complex agreement system referred to as ‘the auxiliary complex’ (Chapter 6), and particles, interjections and clitics (Chapter 7).
Open access: https://espace.library.uq.edu.au/view/UQ:d0fcbc2
**Thesis: A Documentation and Description of Yelmek**

*PhD: Tina Gregor*

*CoEDL node: Australian National University*

*CoEDL program: Shape*

Abstract: Yelmek is a small endangered language spoken in the south-west of New Guinea. It is a member of the Yelmek-Maklew family, a maximal clade language family, which has less than a thousand fluent speakers by my estimation. The present work is the first in-depth description of any variety of this language family. It is based on a total of 12-month original fieldwork. In some ways, Yelmek is typical for a language of Southern New-Guinea. Its verbal morphology is exceedingly complex, while syntactic relations are expressed mainly by parataxis. In other ways, it is very different, not just compared to languages of the region. Its most striking grammatical feature, typologically speaking, is the suppletion for gender in the verbal paradigm. Yelmek distinguishes two genders, masculine and feminine, which align with biological sex but are also assigned to inanimate objects. The only agreement target for gender is the verb; nowhere else is gender expressed grammatically. This in itself is typologically rare. On the verb, the gender of both the subject and the direct object is indexed. The subject indexing uses affixes and pre-verbal particles for gender marking, but the object indexing expresses gender by stem change. The morphological nature of the stem change depends on the verb and ranges from vowel change to full suppletion.

Open access: http://hdl.handle.net/1885/220032

---

**Thesis: Multilevel dynamics of language diversity and disparity in Oceania**

*PhD: Hedvig Skirgard*

*CoEDL node: Australian National University*

*CoEDL program: Shape & Wellsprings*

Abstract: There are more than 7,000 languages on our planet today and they are not evenly distributed over the population. Why might this be? This thesis explores the dynamics of language diversification in Remote Oceania, where some islands have 20 times the number of languages of others. In this thesis Hedvig investigate, first, environmental and social factors of language proliferation; second, grammatical and lexical dissimilarity of island groups; third, stability of grammatical features and grammatical conservatism of Oceanic languages; and fourth the particular case of language variation in Samoan.

Open access: https://openresearch-repository.anu.edu.au/handle/1885/218982
PARADISEC Collections
Md. Mostafa Rashel (MMR1)

PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/MMR1
DOI: not yet minted- collection marked as private for now

(PhD, UniMelb) Tripura recordings. This collection includes audio and video recordings of different oral texts and word lists of Usoi, a variety Tripura language, spoken by approximately 25000 people in the southern area of Chittagong Hill Tract (CHT), Bangladesh. In India, the Tripura language is also known as Kokborok.

(18 items; 36 files; 69.3GB; 28:18:19.950)

Samantha Disbray (AILIB)

PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/AILIB
DOI: not yet minted- collection marked as private for now

Australian Indigenous Languages Image Bank.

(1342 items; 2661 files; 18.4GB; 00:00:00.00)

Aslak Vaag Olesen (AO1)

PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/AO1
DOI: not yet minted- collection marked as private for now

Video interviews in the Manihiki language conducted in 2015-16 in Auckland, New Zealand, and on Rarotonga and Manihiki, Cook Islands.

(not items yet)

Thersia Tamelan (TMT01)

PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/TMT01
DOI: not yet minted- collection marked as private for now


(113 items)

Wei Han (WH01)

PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/WH01
DOI: not yet minted- collection marked as private for now

These recordings started to be collected from 2015 in Ximeng County (西盟县), Lancang County (澜沧县), Menghai County (勐海县) and Shuangjiang County (双江县). The speakers are officially identified as Wazu (佤族) and Bulangzu (布朗族) which actually include some different but relatively related ethnic groups who have different autonyms and speak mutually unintelligible languages. According to the current study, these languages are classified into the Waic branch of the Mon-Khmer family, ultimately belonging to Austro-Asiatic phylum.

(no items yet)
OUTPUTS

Ulrike Mosel (UM2)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/UM2
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Fieldwork recording
(45 items)

Vong Shi (VTS01)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS01
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Lungkhi recordings
(11 items)

Vong Shi (VTS02)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS02
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Shangke recording
(2 items)

Vong Shi (VTS03)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS03
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Kochong recording
(2 items)

Vong Shi (VTS04)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS04
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Ngaimong recording
(4 items)

Vong Shi (VTS05)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS05
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Dunghi recordings
(2 items)
Vong Shi (VTS06)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS06
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Dunghi recordings
(1 items)

Vong Shi (VTS07)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS07
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Raqnu recordings
(1 item)

Vong Shi (VTS08)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS08
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Maitai recording
(1 item)

Vong Shi (VTS09)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS09
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Haqkhun recording
(3 item)

Vong Shi (VTS10)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS10
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Bote recording
(1 item)

Vong Shi (VTS11)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS11
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Mungre recordings
(1 item)
Vong Shi (VTS12)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS12
DOI: not yet minted - collection marked as private for now
Paungnyuan recordings
(1 item)

Vong Shi (VTS13)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS13
DOI: not yet minted - collection marked as private for now
Champhang recordings
(1 item)

Vong Shi (VTS14)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS14
DOI: not yet minted - collection marked as private for now
Yawngkon recordings
(5 item)

Vong Shi (VTS15)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/VTS15
DOI: not yet minted - collection marked as private for now
Makuri recordings
(2 item)

Cindy Schneider (CS4)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/Cs4
DOI: not yet minted - collection marked as private for now
Kairak
(no item yet)

Cindy Schneider (CS5)
PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/CS5
DOI: not yet minted - collection marked as private for now
Taulil
(no item yet)
Cindy Schneider (CS6)

PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/CS5
DOI: not yet minted- collection marked as private for now
Ura
(no item yet)

Mark Harvey (ARD1)

PARADISEC URL: https://catalog.paradisec.org.au/collections/ARD1
Recordings of a male speaker of Arabana with annotation files (Praat .txtgrids)
(270 items, 1192 files, 1.4GB)

Janet Fletcher (FP01)

https://catalog.paradisec.org.au/collections/FP01
The collection comprises a suite of audio recordings of readings of the 'North Wind and the Sun', a re-telling of the fable, a free narrative and translation, and a wordlist that were undertaken in Papeete, French Polynesia, in November 2018. Several French Polynesian languages are represented including Mangarevan, Maupiti, Pa’umutu, Rapa, Marquesan (North and South), Rurutu, and Tahitian.
(19 items, 148 files, 2.81GB)

Stephanie Yam (SY1)

https://catalog.paradisec.org.au/collections/SY1
This collection includes audio-video recordings of Motu collected by Stephanie Yam and Huade Huang. They are spoken by a number of Motu speakers in Canberra and collected during 2019-2021 for language documentation.
(17 items)

Mitchell Browne (WRL1)

https://catalog.paradisec.org.au/collections/SY1
September 2016: collaboration between visiting linguists and Warlmanpa language people; also some Warumungu (ISO code WRM).
Continued by David Nash and Mitch Browne 2017-2021.
Also some Mudburra (ISO code DM) in June 2018.
(112 items)
CoEDL Corpus Collections

Ku Waru Child Language
Location: Western Highlands of Papua New Guinea
Researcher: Alan Rumsey
Number of tokens: 1,365,618
Corpus URL: https://go.coedl.net/ku_waru_child_language_corpus

Ku Waru Sung Tales
Location: Western Highlands of Papua New Guinea
Researcher: Alan Rumsey
Number of tokens: 6,853
Corpus URL: https://go.coedl.net/Ku_Waru_Sung_tales_corpus

During 2021 the data structure of the corpora in the collection was optimised for download speed. The python scripts used to process the raw data created a less complex data structure and therefore less data volume. All large corpora were optimised to ensure faster data export in CSV format. The collection was also relocated to a faster server in Melbourne from a server at the NCI in Canberra (which no longer supports Nectar services).
Publications


OUTPUTS


Harvey, Alistair. 2021. “Kalaw Kawaw Ya (Saibai Island, Western Torres Strait Islands, Australia) - Language Snapshot.” Language Documentation and Description 20: 75–85.


PhD student Haoyi Li conducts fieldwork at Ramingining in Northeast Arnhem Land – see highlight on p. 84 (Image: Hayoi Li).
SECTION SIX

PERFORMANCE INDICATORS
### Performance Indicators

#### Research Findings

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance Measure</th>
<th>Target 2021</th>
<th>Actual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Research Outputs</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Books</td>
<td>5</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>Journal articles</td>
<td>55</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Book chapters</td>
<td>40</td>
<td>44</td>
</tr>
<tr>
<td>Conference publications</td>
<td>20</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>Curated collections of archived language data</td>
<td>10</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Quality of research outputs</td>
<td>53.6% of publications peer reviewed</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8 invitations to present at national/international conferences</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3 keynote lectures/panel discussions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4 Chief Investigators were awarded prestigious national/international awards</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 Associate Investigator promotion</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6 Chief Investigators appointed to national/international academies/societies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3 Chief Investigators were awarded significant national/international prizes</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4 CoEDL members appointed to national/international academies/societies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 CoEDL member was awarded Australia Day honours</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Research Training and Professional Education

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance Measure</th>
<th>Target 2021</th>
<th>Actual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Professional training held/offered by the Centre</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Workshops held/offered by the Centre</td>
<td>1</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Masterclasses held/offered by the Centre</td>
<td>4</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Number of workshops/educational held/offered by the Centre</td>
<td>1</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Number of conferences held/offered by the Centre</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>National workshops/conferences sponsored/facilitated by the Centre</td>
<td>1</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>International workshops/conferences sponsored/facilitated by the Centre</td>
<td>1</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>New postgraduate (PhD &amp; MPhil) students</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>New postdoctoral researchers</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>New Honours Students</td>
<td>3</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>New Masters by Research Students</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>New Associate Investigators</td>
<td>5</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Postgraduate completions</td>
<td>0</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Mentoring programs offered by the Centre</td>
<td>3</td>
<td>5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Number of new organisations collaborating with, or involved in, the Centre

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance Measure</th>
<th>Target 2021</th>
<th>Actual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Association organisation (National)</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Association organisation (International)</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Collaborative partnerships (National)</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Collaborative partnerships (International)</td>
<td>1</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Performance Measure

<table>
<thead>
<tr>
<th>Performance Measure</th>
<th>Target 2021</th>
<th>Actual</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Number of presentations/briefings</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Public</td>
<td>2</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Government</td>
<td>6</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Industry/Business/End user</td>
<td>11</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>School visits</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Community workshops</td>
<td>1</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Centre Specific</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Outputs that demonstrate the Centre’s interdisciplinarity in language sciences</td>
<td>10%</td>
<td>6.3%</td>
</tr>
<tr>
<td>Co-authorship</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Indigenous collaborators</td>
<td>6</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>National collaborators</td>
<td>35</td>
<td>55</td>
</tr>
<tr>
<td>International collaborators</td>
<td>50</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>Cross CoEDL Node collaborators</td>
<td>55</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Centre’s Indigenous community engagement/participation</td>
<td>3</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Indigenous mentoring</td>
<td>3</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Gender equity strategy</td>
<td>2</td>
<td>1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Gender Equity and Diversity

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Gender Equity</th>
<th>Diversity</th>
<th>Diversity</th>
<th>Total personnel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Number of females</td>
<td>Indigenous Number of indigenous personnel</td>
<td>Disability Number of personnel with a disability</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Chief Investigators</td>
<td>11</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Partner Investigators</td>
<td>7</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Advisory Committee membership</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>0</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Associate Investigators</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>0</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Postdoctoral fellows</td>
<td>10</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>Students</td>
<td>29</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>Professional staff</td>
<td>13</td>
<td>1</td>
<td>0</td>
<td>17</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Organisational Support

- In-kind contributions from Administering and Collaborating Organisations: $1,951,411
- In-kind contributions from Partner Organisations: $208,654
- New organisations collaborating with, or involved in the Centre: 2 (6)
- New Associate Organisations (national): 1 (0)
- New Associate Organisations (international): 1 (0)
Margaret Winbye, Roberta Winbye, Cassandra Algy paint the process of collecting termite mound and treating babies (Image: Penny Smith, 2021).
SECTION SEVEN

FINANCIAL STATEMENT
# Financial Statement 2021

**ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Income</th>
<th>2021 ($)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ARC Grant</td>
<td>0.00</td>
</tr>
<tr>
<td>University Contributions</td>
<td>0.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Partner Contributions</td>
<td>0.00</td>
</tr>
<tr>
<td>State Government Grants</td>
<td>0.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Other Income</td>
<td>0.00</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total Income</strong></td>
<td><strong>0.00</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Other Grants</td>
<td>28,594,112.74</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Expenditure</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Salaries</td>
<td>2,855,833.22</td>
</tr>
<tr>
<td>Travel and visitor support</td>
<td>27,032.89</td>
</tr>
<tr>
<td>Equipment</td>
<td>18,950.51</td>
</tr>
<tr>
<td>Workshops and Conferences</td>
<td>21,986.40</td>
</tr>
<tr>
<td>Management and Administration</td>
<td>4,106.83</td>
</tr>
<tr>
<td>Education, Outreach and Communication</td>
<td>26,343.88</td>
</tr>
<tr>
<td>PhD Support</td>
<td>82,194.95</td>
</tr>
<tr>
<td>Fieldwork and Documentation</td>
<td>151,561.56</td>
</tr>
<tr>
<td>Others</td>
<td>666,748.48</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total Expenditure</strong></td>
<td><strong>3,854,758.72</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>